



Enterprise 365 -ohjelmastosopimus

Tilaajan 365 (E365-ohjelma) -tilausta säätelevät kaikki seuraavat sopimusehdot, jotka yhdessä mahdollisen tilaukseen sovellettavan Tarjousasiakirjan kanssa muodostavat **E365-ohjelmastosopimuksen (Sopimus)**, jonka osapuolina ovat tilaaja ja Bentleyyn sopimusoikeushenkilö:

E365-ohjelman ehdot;
Bentleyn yleiset ehdot;
tuki- ja ylläpitoehdot;
Palveluehdot;
Pilvipalveluiden ehdot;
Pilvipalvelujen tilausehdot
Maakohtaiset ehdot.

Enterprise 365 -ohjelmastosopimus

E365-ohjelmien ehdot

1. Määritelmät

Isoilla kirjaimilla alkavilla sanoilla, erityiskäsitteillä ja ilmauksilla on näissä E365-ohjelman ehdoissa merkitykset, jotka on esitetty seuraavassa, pilvipalvelujen tilausehdoissa tai Bentley'n yleisissä sopimusehdoissa.

2. Sovellettavuus

Tilaaajan pyynnöstä ja Bentley'n sen hyväksyessä Tilaaaja ja sen valtuuttamat Kumppanit (seuraavassa olevan määritelmän mukaisesti) voivat osallistua E365-ohjelmaan sopimuksen ehtojen mukaisesti. Voidakseen osallistua Tilaaajan pitää (i) olla maksanut ajallaan kaikki Bentleylle kuuluvat suoritukset laskuista, (ii) olla nykyinen Pilvipalvelujen tilausohjelman ("CSS") Tilaaaja ja (iii) käyttää SES:ää lisenssin hallinnointiin.

3. Yleistä

Kun Bentley on hyväksynyt Tilaaajan E365-ohjelmaan, Tilaaajalle annetaan oikeudet käyttää tiettyjä E365-tuotteita (seuraavassa olevan määritelmän mukaisesti) Käyttäjien määrää rajoittamatta. E365-ohjelmaan osallistujana Tilaaaja hyväksyy, että Pilvipalvelujen tilaukselta (CSS) maksetaan E365-tuotteiden käyttöä. Tilaaaja täyttää E365-tilauslomakkeen (joka on näiden E365-ohjelman ehtojen tarkoituksia varten Tarjousasiakirja), jossa määritetään "Arvioidut maksut", tilauksen alkamispäivä ("Alkamispäivä") sekä tilauksen kesto ("Tilauskausi"). Jos Tilaaaja täyttää useita E365-tilauslomakkeita ajan mittaan, kaikkein viimeisimmällä toteutuspäiväyksellä varustettu E365-tilauslomake saa etusijan kaikkiin aiempiin E365-tilauslomakkeisiin nähden.

4. E365-tuotteet

Bentley-tuotteet, jotka täyttävät E365-ohjelman kautta tapahtuvan CSS-rahoituksen ehdot ("E365-tuotteet") lisensoidaan seuraavilta perusteilla: i) nimetty käyttäjä tai yksilöity laite per päivä ("Kategorian A tuotteet"), ii) nimetty käyttäjä tai yksilöity laite per vuosineljännes ("Kategorian B tuotteet"), iii) kiinteä maksu ("Kategorian C tuotteet"), iv) datan käsittely-yksiköt ("Kategorian D tuotteet") tai v) datan tallennushuippu ("Kategorian E tuotteet"). E365-tuotteita koskeva lisenssimalli ja hinnoittelutiedot sisältyvät Enterprise 365 -hinnastoon. Lisää ehdot täyttäviä tuotteita ja tilauksia voidaan tarjota erikseen. Bentley voi muokata E365-tuotteiden luetteloa ja Enterprise 365 -hinnastoa aika ajoin Bentley'n oman harkinnan mukaan.

5. Kumppanien osallistuminen

Tilaaaja hyväksyy, että sen Kumppanit voivat käyttää E365-tuotteita ("kumppanin E365-liiketapahtumat"), ja siten valtuuttaa Bentley'n pidättämään tiettyjä CSS-varoja "vuosisitoumuksesta" (määritellään CSS-tilauslomakkeessa) etumaksuna E365-tuotteista. Tilaaaja hyväksyy, että se erityisesti valtuuttaa maksun jokaisesta Kumppanin E365-liiketapahtumasta. Lukuun ottamatta tapauksia, joissa Kumppani on allekirjoittanut Kumppanin osallistumiskirjeen (määritelty alla), Tilaaaja suostuu pysymään vastuussa siitä, että sen osallistuvat Kumppanit noudattavat sopimuksen ehtoja. Lisäksi, koskien mahdollisia osallistuvia Kumppaneita, jokaisen Kumppanin vastaava aiemmin voimassa oleva sopimus Bentley'n kanssa, mukaan lukien muun muassa SELECT-ohjelmastosopimus, jos sellainen on, Kumppanin ja Bentley'n välillä raukeaa välittömästi ja ennakoitona tällaisen Kumppanin osallistumiselle E365-ohjelmaan. Näiden E365-ohjelmaehtojen tarkoituksia varten "Kumppani" tarkoittaa: mitä tahansa yhtiömuotoista tai muuta oikeushenkilöä: (i) joka on luetteluna E365-tilauslomakkeeseen liitettyssä perustason Tuotteiden ja Kumppanien luettelossa, jota Bentley voi aika ajoin muokata Tilausjakson aikana Tilaaajan kumppanien luettelon päivittämiseksi, tai (ii) jonka osallistumisen E365-ohjelmaan Bentley'n on hyväksynyt, kun kyseinen taho on toimittanut "Kumppanin osallistumiskirjeen".

6. E365-tuotteiden lisenssin myöntäminen

6.1. Tuotantokäyttö: vastineena CSS-maksujen täyttämistä suoritusta vastaan ja edellyttäen, että Tilaaaja ei muutoin ole rikkinut sopimusta, Bentley myöntää täten Tilaaajalle yksinoikeudettoman, rajoitetun, peruttavissa olevan, siirtokelvottoman, luovutuskelvottoman lisenssin käyttää E365-tuotteita tuotantokäyttöön E365-tilausjakson aikana, rajoittamatta Käyttäjien määrää, jotka voivat käyttää E365-tuotteita.

6.2. Arviointikäyttö: Tilaaaja voi pyytää ja Bentley voi oman harkintansa mukaan myöntää tilaaajalle rajoitetun, siirtokelvottoman, peruttavissa olevan, yksinoikeudettoman oikeuden käyttää Ehdot täyttäviä tuotteita vain sisäiseen arviointiin tai testaukseen ("Arviointilisenssi"), edellyttäen että tällaisia Arviointilisenssejä ei käytetä Tuotantokäyttöön. Siinä määrin kuin Arviointilisenssiä käytetään tässä esitettyjä rajoituksia rikkoen ("Luvaton käyttö"), jokainen tällainen Luvattoman käytön esiintymä lasketaan yhdeksi E365-tuotteiden käyttöesiintymäksi.

7. CSS-rahoitus

Tilaaajan CSS on rahoitusmekanismi, jota käytetään E365-tuotteiden käytöstä maksamiseen.

8. Vähimmäismaksu

8.1. E365-tilauslomakkeessa voidaan määrittää neljännesvuosittainen vähimmäismaksu ("Neljännesvuosittainen vähimmäismaksu"), joka pätee vain vuosittaisella kahdentoista kuukauden jaksolla tai jaksoilla, jotka määrittellään E365-tilauksessa (kukin "Vähimmäismaksukausi"). Jos todellisen käytön arvo, laskettuna Enterprise 365 -hinnaston perusteella, on millekään neljännekselle ("Neljännesvuosittainen käyttöarvo") vähemmän kuin Neljännesvuosittainen vähimmäismaksu Vähimmäismaksukauden aikana, tällaisen neljänneksen maksu on yhtä kuin Neljännesvuosittainen vähimmäismaksu.

8.2. Yritysosot:

(a) Bentley'n yritysosot. Mikäli Bentley lisää yritysosot seurauksena ohjelmistoja ("Yritysosotuote") E365-tuotteisiin tietyn Vähimmäismaksukauden aikana ja mikäli Tilaaaja käyttää tällaista Yritysosotuotetta, Bentley voi oman harkintansa mukaan edellyttää, että osapuolet neuvottelevat uuden Neljännesvuosittaisen vähimmäismaksun. Jos osapuolet eivät saa sovittua asiasta sen hetkisen vuosineljänneksen loppuun mennessä, Bentleyllä on oikeus irtisanoa E365-ohjelman tilaus tässä esitetyn kohdan 10 mukaisesti.

(b) Tilaaajan yritysosot. Mikäli Tilaaaja tietyn Vähimmäismaksukauden aikana hankkii yhteisön, joka on nykyinen Bentley'n kaupallisen lisensointiohjelman tilaaaja, Bentley voi oman harkintansa mukaan vaatia osapuolia neuvottelemaan uuden neljännesvuosittaisen vähimmäismaksun. Jos osapuolet eivät saa sovittua asiasta sen hetkisen neljänneksen loppuun mennessä, Bentleyllä on oikeus irtisanoa E365-ohjelman tilaus tässä esitetyn kohdan 10 mukaisesti.

8.3. Kategorian C tuotteet: Neljännesvuosittaisen vähimmäismaksun laskemisessa huomioidaan vain E365-tuotteet, jotka on mainittu Enterprise 365 -hinnaston Kategorioissa A, B, D ja E sekä mahdolliset Kategorian C tuotteet, jotka on tilattu tilauksen alkupäivään mennessä E365-tilauslomakkeessa mainitusti ("Alkamispäivä"). Mikäli Tilaaaja lisää Kategorian C tuotteen tai muokkaa sitä tietyn Vähimmäismaksukauden aikana, Kategorian C tuotteen maksut alkaen tilauksesta aina seuraavaan vuosipäivään laskutetaan neljännesvuosittain Tilaaajan CSS:stä ja tilitetään erikseen E365-tuotteiden maksuista. Seuraavasta

Enterprise 365 -ohjelmastosopimus

vuosipäivästä alkaen, Kategorian C -lisätuotteet sisällytetään Arvioituihin maksuihin ja seuraavan vuoden Neljännesvuosittaiset vähimmäismaksujen arvot korjataan vastaavasti.

9. E365-palvelut:

- 1.1. Tilaaja voi aika ajoin pyytää ammatillisia palveluita ja Bentley voi suostua toteuttamaan tällaisia palveluita tämän sopimuksen mukaisesti. Tilaajan pyytämiä ammatillisia palveluita, joita Bentley suostuu toteuttamaan, kutsutaan jäljempänä ”**Palvelutarjonnaksi**”. Lisätietoja Palvelutarjonnasta löytyy näistä palveluehdoista.
- 1.2. Jollakin Palvelutarjonnalla on kiinteä hinta, joka ilmaistaan tietyssä määränä ”**Krediittejä**”. Kukin Krediitti on voimassa kaksitoista kuukautta joko alkamispäivästä, joka on määritetty E365-tilauslomakkeessa, tai kyseisen alkamispäivän vuosipäivästä (kukin ”**Vuosipäivä**”), soveltuvilta osin. Selkeyden vuoksi, jos yksi tai useampi asianomainen Krediitti vanhenee Palvelutarjannon toimituksen alkamisen jälkeen, mutta ennen sen valmistumista, toimitus jatkuu enintään 90 päivän ajan palvelutarjannon alkamisesta vanhentuneiden Krediittien perusteella eikä Tilaajaa pyydetä käyttämään mitään lisäkrediittejä kyseisen Palvelutarjannon maksamiseksi. Tilaajalle määritetään tietty määrä Krediittejä, joka perustuu aluksi tilaajan Arvioituihin maksuihin, kuten ne on määritetty E365-tilauslomakkeessa, ja seuraavina vuosina pyydettyyn Rahoitusmäärän, joka on lueteltu kyseisessä ”**Enterprise 365 -rahoituspyyntö**” -asiakirjassa. Selkeyden vuoksi, määritettyjen Krediittien määrä voi olla nolla.

10. Voimassaolo ja irtisanominen

- 10.1. **Voimassaolo.** Tämä Sopimus ja Tilaajan E365-ohjelman tilaus alkavat Alkamispäivänä, joka on esitetty E365-tilauslomakkeella, ja jatkuvat, kunnes joko Bentley tai Tilaaja irtisanoa Tilauksen halutessaan koska tahansa kolmenkymmenen päivän (30) kuluttua toiselle osapuolelle osoittamastaan kirjallisesta ilmoituksesta (”**Irtisanomisilmoitus**”). Tilaaja hyväksyy, että tietyt Bentley-tuotteiden Tilauksia voivat koskea erilaiset irtisanomisjaksot, jotka määritellään asianomaisessa Tarjousasiakirjassa. Ennen E365-ohjelman tilauksen alkamista Bentley voi jatkaa tilaajan voimassa olevia Bentley-tilauksia maksut jaettuna määräsuhteessa silloisen vuosineljänneksen loppuun saakka.
- 10.2. **Sopimuksen purkamisen siihen oikeuttavasta sopimusrikkomuksesta:** Kumpikin osapuoli voi harkintansa mukaan irtisanoa tämän sopimuksen, jos toinen osapuoli rikkoo Sopimuksen purkamiseen oikeuttavasti sen ehtoja. Tällaiseen purkamiseen voidaan panna toimeen vain toiselle osapuolelle annettavalla kirjallisella ilmoituksella, jossa yksilöidään erityisesti rikkomus tai rikkomukset, joihin purkamisen perustuu. Tällaisen ilmoituksen vastaanottamisen jälkeen rikkomuksen rikkoneella osapuolella on kolmekymmentä (30) päivää aikaa korjata kyseinen rikkomus tai rikkomukset, ja tämä Sopimus päättyy, jos kyseistä korjausta ei tehdä kyseisen ajanjakson loppuun mennessä; Bentleyllä on kuitenkin oikeus irtisanoa tämä Sopimus välittömästi, jos Tilaaja rikkoo jotakin yleisten käyttöehtojen kohdan 3 mukaista velvollisuuttaan. Tilaajan laiminlyönti maksaa Bentleyyn eräntynyttä laskua on aina tämän Sopimuksen purkamiseen oikeuttava rikkomus.
- 10.3. **Maksukyvyttömyys:** Mikäli sovellettavien konkurssi- tai maksukyvyttömyyslakien mukaan Tilaaja ei enää pysty maksamaan velkojaan, tulee maksukyvyttömäksi, joutuu konkurssiin, sopii velkajärjestelyistä velkojiansa kanssa, joutuu oikeuden määräämään saneerauskeeseen tai muutoin joutuu selvitystilaan, pesänselvitykseen tai konkurssihallintoon, Bentleyllä on oikeus irtisanoa kirjallisella ilmoituksella tämä sopimus päätymään välittömästi.
- 10.4. **Irtisanomistapahtuma.** Mikäli tämä sopimus päätetään mistä tahansa syystä, kaikki Tilaajalle tässä sopimuksessa myönnetty oikeudet ja lisenssit päättyvät välittömästi. Pysyvästi lisensoitujen tuotteiden osalta Tilaajan käyttöä säätelevät tuotteiden mukana toimitetut lisenssiehtojen mukaiset ehdot. Tilaajan on välittömästi lopetettava SES:n käyttö. Mikäli Tilaajan E365-ohjelman tilaus irtisanoaan vapaasta tahdosta kohdan 10.1 mukaisesti, Palvelutarjannon toimitus päättyy välittömästi Bentleyyn tai Tilaajan vastaanotettua irtisanomisilmoituksen.

Yleiset ehdot

1. Määritelmät:

Isoilla alkukirjaimilla kirjoitetuilla sanoilla, erityiskäsitteillä ja ilmauksilla on näissä ehdoissa seuraavassa esitetyt merkitykset:

- 1.1. ”**Sopimus**” määritellään kuten se on esitetty sovellettavissa ohjelmaehdoissa.
- 1.2. ”**Bentley**” tarkoittaa Bentley-sopimusosapuolta ja jokaista oikeushenkilöä, joka hallinnoi Bentley-sopimusosapuolta, on sen hallinnoija tai on sen kanssa yhteisessä hallinnassa, mukaan lukien rajoituksetta kaikki oikeushenkilöt, jotka on luotu tai hankittu tässä esitetyn sopimuskauden aikana.
- 1.3. ”**Bentley-sopimusosapuoli**” tarkoittaa asianomaista Bentley-oikeushenkilöä, joka on määritelty näiden ehtojen 7. artiklassa Bentley-tuotteiden ja -palvelujen lisensointia varten.
- 1.4. ”**Bentley-tuotteet**” tai ”**Tuotteet**” tarkoittaa ohjelmistotuotteita, dataa ja muita materiaaleja, joita Bentley on jaellut tai jakelee (mukaan lukien ohjelmistotuotteet, data ja muut materiaalit, jotka Bentley ostaa sopimuskauden aikana) Bentleyyn oman harkinnan mukaan määrittämien toimitusmekanismien avulla, jotka Bentley tuo tilaajan saataville tyypillisesti vain objektiivisissa muodoissa, lisensoitavaksi tässä esitetyn mukaisesti, mukaan lukien merkittävät päivitykset ja pienet päivitykset.
- 1.5. ”**Valtio**” tarkoittaa maata: (i) jossa tuote on ensimmäiseksi hankittu Bentleyltä tai valtuutetulta Bentley-jälleenmyyjältä tai (ii) joka on määritelty ostotilauksessa, jota varten Tuotteesta voidaan tehdä kopio tuotantokäyttöön tai jota varten Tuotetta on valtuudet käyttää.
- 1.6. ”**Laite**” tarkoittaa yksittäistä PC-tietokonetta, työasemaa, päätettä, kannettavaa, mobiililaitetta, palvelinta tai muuta elektroniikkalaitetta.
- 1.7. ”**Jakelu**” tarkoittaa Bentleyyn suorittamaa jakelua kaikilla tällä hetkellä tunnetuilla ja tulevaisuudessa kehitettävillä keinoilla.
- 1.8. ”**Dokumentaatio**” tarkoittaa Tuotteista tai pilvipalvelutarjonnasta kertovia teknisiä, vuorovaikutteisia tai kuvaavia tietoja.
- 1.9. ”**Voimaantulopäivä**” tarkoittaa päivää, jona Tilaaja täyttää Tarjousasiakirjan, joka viittaa sovellettaviin Ohjelmaehtoihin, tai muutoin hyväksyy Tarjousasiakirjan kirjallisessa muodossa.

Enterprise 365 -ohjelmastosopimus

- 1.10. **"Sisältyvä tuote"** tarkoittaa Bentley-tuotetta sellaisena kuin se on määritelty Bentley-lisensiointiohjelman luettelossa, johon on pääsy osoitteessa www.bentley.com/wp-content/uploads/Licensing-Program-Eligibility-List.pdf, mitä ilman tuote ei kelpaa mihinkään tällaiseen ohjelmaan tai tilaukseen.
- 1.11. **"UlkoPuolinen"** käyttäjä tarkoittaa mitä tahansa Käyttäjää (ei organisaatiota), joka ei ole:
- 1.11.1. yksi Tilaaajan täysaikaisista, osa-aikaisista tai väliaikaisista työntekijöistä
 - 1.11.2. vuokrattua henkilöstöä, joka osallistuu Tuotantokäyttöön ja toimii tilaaajan valvonnassa ja vastuulla.
- 1.12. **"Merkittävä päivitys"** tarkoittaa Tuotteen kaupallista julkaisua, joka sisältää olennaisia lisätoimintoja siihen tuotteeseen nähden, joka sen on tarkoitus korvata.
- 1.13. **"Pieni päivitys"** tarkoittaa tuotteen ylläpitopäivitystä.
- 1.14. **"Objektikoodi"** tarkoittaa Tuotteita, jotka ovat sellaisessa konekielisessä muodossa, joka ei ole ihmisen ymmärrettävissä, ja joka voidaan suorittaa tietokoneessa käyttämällä soveltuvaa käyttöjärjestelmää ilman kääntämistä tai tulkintaa. Objektikoodin määritelmä nimenomaisesti sulkee pois lähdekoodin.
- 1.15. **"Tarjousasiakirja"** tarkoittaa kirjallista kaupallista tarjousta, jonka Bentley tekee ja johon voidaan viitata ehdotuksena, työtilauksena, työilmoituksena, tarjouksena tai tilauslomakkeena.
- 1.16. **"Tuotantokäyttö"** tarkoittaa Bentley-tuotteen käyttöä objektikoodimuodossa käyttäjän tai laitteen toimesta yksinomaan Tilaaajan sisäistä tuotantoa varten sulkien pois ulkoPuoliset käyttäjät (pois lukien palvelintuotteet).
- 1.17. **"Ohjelmaehdot"** tarkoittaa Bentleyn tilausohjelmaa koskevia ehtoja.
- 1.18. **"Omisteinen informaatio"** määritellään luottamukselliseksi, omisteiseksi ja tekniseksi informaatioksi, joka koskee Bentley-tuotteita ja Bentleyn teknologiaa liiketoimintakäytäntöjä.
- 1.19. **"Sarjanumero"** tarkoittaa Bentleyn antamaa yksilöivää Tuotteen tietyn kopion tunnistusnumeroa. Se rekisteröidään Tilaaajalle, joka liittää sen tuotteen tiettyyn kopioon.
- 1.20. **"Palvelintuote"** tarkoittaa palvelimessa sijaitsevaa Tuotetta, jonka toimintoja Käyttäjät käyttävät muodostamalla palvelimeen yhteyden työasema- tai mobiilisovellusten avulla. Tällainen palvelin voi sijaita: i) tilaaajan palomuurin takana käyttöön otetussa palvelintuotteessa ja/tai tilaaajan verkon sisällä, ii) ulkoisen organisaation lisensioimalla palvelintuotteella tai iii) Bentleyn hallussa pilvipohjaisena palveluna.
- 1.21. **"Palvelutarjonta"** tarkoittaa Tilaaajan pyytämiä ammattilaispalveluja, jotka Bentley suostuu toteuttamaan Tarjousasiakirjan ja tämän Sopimuksen ehtojen mukaisesti.
- 1.22. **"Toimipaikka"** tarkoittaa kaikkia maantieteellisiä toimipaikkoja, joissa Tilaaaja käyttää tai hallinnoi tuotteita yhden valtion rajojen sisäpuolella.
- 1.23. **"Tilaaaja"** määritellään asianomaisessa Tarjousasiakirjassa ja Tuotteiden käyttöön liittyen termi Tilaaaja viittaa: (i) tilaaajan täysipäiväiseen, osa-aikaiseen tai tilapäiseen työntekijään tai (ii) vuokrattuun henkilöstöön, joka osallistuu tuotantokäyttöön tilaaajan valvonnassa ja vastuulla.
- 1.24. **"Subscription Entitlement Service"** tai **"SES"** tarkoittaa Bentleyn pilvipohjaista lisenssinhallintapalvelua ja kaikkia sitä seuraavia Bentleyn työkaluja, jotka on tarkoitettu lisenssihallintaan.
- 1.25. **"Tilausmaksu"** tarkoittaa Bentleyn kulloinkin harkintansa mukaan julkaisemaa maksua tilauksesta.
- 1.26. **"Tilauskausi"** määritellään asianomaisessa Tarjousasiakirjassa tai ohjelmaehdoissa.
- 1.27. **"Tekninen tuki"** tarkoittaa sähköpostin kautta tai muutoin Internetin välityksellä annettavaa tukea, joka avustaa Tilaaajaa asianomaisissa ohjelmaehdoissa ja tuki- ja ylläpitoehdoissa kuvatulla tavalla.
- 1.28. **"Aikalukot"** tarkoittavat kopiosuojajärjestelmiä tai muita turvallisuuslaitteita, jotka voivat deaktivoida Tuotteet sopimuksen, kunkin soveltuvan lisenssikauden tai uusinta-ajan irtisanomisen, purkamisen tai päättymisen jälkeen.
- 1.29. **"Käyttötiedot"** tarkoittavat sellaista dataa tai informaatiota, jota Bentley voi kerätä liittyen Tilaaajan Tuotteiden asennukseen tai käyttöön, tuoteominaisuuksiin ja -toiminnallisuuksiin, Pilvitarjontaan (määritelty pilvitarjontaehdoissa ja muissa Bentleyn palveluissa), mukaan lukien muun muassa käyttötilastot, jotka eivät sisällä mitään henkilötietoja, kuten käyttövolyymi, käytön kesto, käyttöaika, käyttäjien määrä, käytetyt ominaisuudet ja käyttäjien sijainti.
- 1.30. **"Käyttäminen"** (isolla alkukirjaimella tai ilman) tarkoittaa tuotteen käyttöä yksilön toimesta.
- 1.31. **"Käyttäjä"** tarkoittaa yksittäistä henkilöä.
- 1.32. **"Virtualisoitu ympäristö"** tarkoittaa järjestelmää, joka tarjoaa etäpääsyn ohjelmistosovelluksiin yhdelle tai useammalle käyttäjälle.

2. BENTLEYN LASKUJEN MAKSAMINEN

- 2.1. **Maksuehdot:** Ellei Tarjousasiakirjassa toisin määritetä, Tilaaajan tulee maksaa kukin Bentleyn lasku tai CSS-maksupyynnöksi kaikista Tuotelisensseistä (mukaan lukien Tuotteen tilauslisenssit ja kausilisenssit) ja Bentleyn toimittamista palveluista kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa tällaisen laskun päiväykestä. Viivästyskorkona veloitetaan eräänntyneistä laskuista puolitoista prosenttia (1,5 %) kuukaudelta tai lain sallima viivästyskorko sen mukaan, kumpi korko on pienempi. Jos Bentleyn veloittama suoritus myöhästyy, Bentley voi oman harkintansa mukaan peruuttaa Tilaaajan pääsyn Tuotteisiin ja estää niiden sekä niihin

Enterprise 365 -ohjelmastosopimus

liittyvien palvelujen, oikeuksien ja lisenssin käytön, kun on lähetetty maksuhuomautus ja aikaa on kulunut kolmekymmentä (30) päivää.

- 2.2. Verot** Tilaaja vastaa kaikkien sovellettavan lain mukaan tilaajalta perittävien verojen maksamisesta Bentleylle, mukaan lukien, myynnistä, käytöstä ja elinkeinosta aiheutuvat verot sekä arvonlisä-, valmiste- ja omaisuusverot (lukuun ottamatta veroja, jotka perustuvat Bentleyyn puhtaaseen tuloon). Mikäli Tilaaja on sovellettavan lain nojalla velvoitettu pidättämään tai vähentämään veroja Bentleylle maksettavista maksuista, tulee Tilaajan toimittaa Bentleylle viralliset kuitit sen todistamiseksi, että Tilaaja on suorittanut kyseiset verot.
- 2.3. Rekisterit; tarkastus:** Tilaajan tulee ylläpitää täydellistä ja paikkansapitävää rekisteriä Tuotelisensseistä sekä Tuotteiden perustamisesta ja käytöstä, jotta Bentley saa selville, noudattaako Tilaaja lisenssi-velvoitteitaan. Rekisterien tulee sisältää Tilaajan sellaisten laitteiden sijainti ja yksilöinti, joissa tilaaja käyttää Tuotteita. Lisäksi on rekisteröitävä Käyttäjät, joille Tilaaja on hankkinut lisenssit. Jos Bentley epäilee Käyttötietojen olevan epätäydellisiä, epätarkkoja tai osoittavan Tilaajalle myönnettyjen oikeuksien rikkomisen, Bentley voi pyytää, ja Tilaajan on toimitettava, kohtuullisen ajan kuluessa Bentleyyn ilmoituksen vastaanottamisesta, kirjallinen raportti ja sitä tukevat tiedot tämän kohdan 2.3 kirjanpito-velvoitteiden täyttämiseksi. Jos kirjallinen raportti ei täytä Bentleyyn vaatimuksia, Bentley voi pyytää, ja Tilaajan pitää sallia, seitsemän (7) päivän kirjallisen ennakkoilmoituksen perusteella Bentleylle tai Bentleyyn nimittämälle ulkopuoliselle tarkastajalle kohtuullinen rekistereiden tarkastus- ja kopiointimahdollisuus.

3. Immateriaalioikeudet

3.1. Omistusoikeus; oikeuksien pidätys: Tilaaja hyväksyy ja sitoutuu seuraaviin:

- 3.1.1. Tuotteet, mukaan lukien jokaiseen Tuotteeseen liittyvä dokumentaatio, ja tieto, jonka tilaaja saa millä tahansa tavalla sähköisesti välitettynä, sisältävät Bentleyyn, sen lisenssinantajien tai muiden toimittajien omistamaa tietoa, ja niitä suojaavat Yhdysvaltojen tekijänoikeuslait, muut sovellettavat tekijänoikeuslait, muut immateriaalioikeuksia koskevat lait sekä kansainvälisten sopimusten määräykset.
- 3.1.2. Kaikki oikeudet, mukaan lukien immateriaalioikeudet ja omistusoikeus Tuotteisiin, dokumentaatioon, kaikkeen tietoon, jonka Tilaaja saa minkä tahansa sähköisen lähetyksen kautta, sekä kaikki liitännäiset immateriaalioikeudet, pysyvät Bentleyllä tai sen lisenssinantajilla.
- 3.1.3. Tuotteet lisensoidaan eikä niitä myydä, ja omistusoikeus kaikkiin tuotteiden kappaleisiin säilyy Bentleyllä tai sen lisenssinantajilla eikä siirry Tilaajalle.
- 3.1.4. Bentley pidättää itsellään kaikki oikeudet, joita ei nimenomaisesti ole myönnetty.

3.2. Lähdekoodi: Tilaajalla ei ole tässä yhteydessä oikeutta saada, tarkastella, käyttää tai muutoin saada pääsyä Tuotteiden lähdekoodiin.

3.3. Tekijänoikeusilmoitukset: Tilaajan tulee kopioida ja liittää kaikkiin Tilaajan Tuotteista tehtyihin kopioihin kaikki Bentleyyn tai sen lisenssinantajien tekijänoikeusilmoitukset ja omistusmerkinnät sellaisina kuin ne ilmenevät sellaisen alkuperäisen pakkauksen sisällä tai päällä, joka sisältää Bentleyyn toimittamia Tuotteita.

3.4. Käyttötiedot: Tilaaja suostuu ja hyväksyy, että Bentley kerää ajoittain Käyttötietoja, ja että kaikki Käyttötiedot ovat Bentleyyn omaisuutta. Tilaaja sitoutuu olemaan häiritsemättä Käyttötietojen siirtämistä Bentleylle.

3.5. Dokumentaatio: Bentley voi tuotteita tai pilvipalveluita tarjotessaan antaa tiettyjä dokumentteja Tilaajan käyttöön. Dokumentaatio on Bentleyyn aineetonta omaisuutta. Bentley antaa Tilaajalle rajoitetun, siirtokelvottoman ja yleisluontoisen oikeuden käyttää Dokumentaatiota Tuotteen käyttämisen tukena.

3.6. Käänteistekniikka: Tilaaja ei saa purkaa, kääntää objektikoodista lähdekoodiksi, takaisinmallintaa, muutoin purkaa Ohjelmistoa tai muutoin kääntää tai luoda johdannaisia töitä Tuotteista tai Dokumentaatiosta kuin ainoastaan siihen rajaan saakka kuin tällainen toiminta on nimenomaisesti sallittu sovellettavassa laissa edellä sanotusta rajoituksesta huolimatta. Jos laki sallii Tilaajan ryhtyä edellisessä kohdassa mainittuihin toimenpiteisiin, Tilaaja ei käytä näitä oikeuksia ellei se ole ilmoittanut Bentleylle kolmekymmentä (30) päivää etukäteen kirjallisesti, että se aikoo käyttää näitä oikeuksia.

3.7. Luottamukselliset tiedot

- 3.7.1. Tilaaja ymmärtää ja hyväksyy, että Bentley voi Tuotteiden ja palvelujen tarjoamisen yhteydessä paljastaa Tilaajalle Luottamuksellista tietoa. Tilaaja sitoutuu käsittelemään kaikkea Luottamuksellista tietoa tämän kohdan 3.7 mukaisesti.
- 3.7.2. Tilaajan tulee säilyttää Luottamuksellinen tieto salassa. Tilaaja ei saa toisintaa tai kopioida luottamuksellista tietoa muutoin kuin Sopimuksen sallimassa laajuudessa tai mikäli Bentley on ennakoon näin nimenomaisesti kirjallisesti valtuuttanut. Tilaajan tulee merkitä kaikki sellaiset kopiot Bentleyyn omistamaksi Luottamukselliseksi tiedoksi.
- 3.7.3. Tilaaja saa käyttää Luottamuksellista tietoa ainoastaan Sopimuksen tarkoitusten edistämiseksi ja luovuttaa sitä vain sellaisille työntekijöille, jotka tarvitsevat tällaista tietoa voidakseen suorittaa tehtävänsä Sopimuksen mukaisesti. Tilaaja ei saa milloinkaan luovuttaa tai saattaa Luottamuksellista tietoa kolmannen osapuolen saataville.
- 3.7.4. Tilaajan tulee käsitellä Luottamuksellista tietoa samalla huolellisuudella, jolla se käsittelee omaa luottamuksellista tietoaan, eikä missään tapauksessa kohtuullista tasoa vähäisemmällä huolellisuudella.
- 3.7.5. Sopimuksen voimassaolon päättyessä tai mikäli se jätetään uusimatta, Tilaaja palauttaa Bentleylle tai vaadittaessa tuhoaa kaiken hallussaan olevan Luottamuksellisen tiedon.
- 3.7.6. Tilaaja ei ole velvollinen pitämään luottamuksellisena mitään sellaista Luottamuksellista tietoa, (i) joka on tullut yleisesti tietoon muutoin kuin Sopimuksen rikkomisen kautta, (ii) jonka Tilaaja on oikeutetusti saanut kolmannelta osapuolelta ilman salassapitovelvoitetta, tai (iii) joka on ollut jo aikaisemmin Tilaajan tiedossa selvien ja vakuuttavien todisteiden osoittamalla tavalla.

Enterprise 365 -ohjelmastosopimus

- 3.7.7. Tilaajan tulee viipymättä ilmoittaa Bentleylle, mikäli sillä on tietoa Luottamuksellisen tiedon tapahtuneesta tai potentiaalisesta luvattomasta käytöstä tai paljastamisesta.
- 3.7.8. Bentley täten hyväksyy, että Sopimuksen tai sen osan paljastaminen Tilaajan toimesta voi johtua Tilaajan lakiin perustuvista velvoitteista, kuten julkisuuslakien velvoitteista. Sopimuksen tai sen osan salassapito voi riippua viranomaisten tai oikeusistuimen määräyksistä, jotka tehdään tällaisten säädösten velvoittamina, kun Tilaaja saa pyynnön kolmannelta osapuolelta paljastaa tietoja, jotka Bentley on määrittänyt Luottamuksellisiksi tiedoiksi.
- 3.7.9. Tällaisissa tapauksissa Tilaajan tulee ilmoittaa Bentleylle kohtuullisen ajan kuluessa pyynnöstä ja Bentley on yksinomaisesti vastuussa Bentleyyn kannan puolustamisesta koskien pyydettyjen tietojen luottamuksellisuutta. Tilaaja tai mitkään sen edustajat eivät ole velvollisia auttamaan Bentleyyn puolustusta. Jos Tilaaja sittemmin paljastaa tällaista informaatiota, paljastamisen tulee tapahtua viranomaisen tai oikeusistuimen lopullisen päätöksen mukaisesti ja vain siinä määrin kuin sovellettava laki sitä edellyttää.

3.8. Testitulosten paljastuskielto: Tilaaja ei saa paljastaa vertailutulosten kaltaisia Tuotteen testaustuloksia millekään kolmannelle osapuolelle ilman Bentleyyn antamaa kirjallista lupaa.

4. Bentleyn tuotteiden käyttö virtualisoidussa ympäristössä

- 4.1. Tilaaja voi käyttää Bentleyn tuotteita vain Tuotantokäyttöön monen käyttäjän tietokoneverkossa Virtualisoidussa ympäristössä noudattaen tässä kohdassa 4 esitetyjä ehtoja.
- 4.2. Tilaaja hyväksyy, että Bentleyn tuotteita ei tällä hetkellä ole sertifioitu käyttöön kaikissa Virtualisoiduissa ympäristöissä ja että Tilaaja on yksin vastuussa Bentleyn tuotteiden testauksesta ja tuesta sertifioimattomassa Virtualisoidussa ympäristössä käyttöä varten.
- 4.3. Tilaan täten suostuu käyttämään SES:ää sallimaan Bentleyn tuotteiden tarkan seurannan Virtualisoidun ympäristön sisällä siten, että jokainen Virtualisoidussa ympäristössä aloitettu istunto vaatii oman yksilöllisen lisenssin.
- 4.4. Sertifioidut Virtualisoidut ympäristöt
- 4.4.1. Lisätietoja, mukaan lukien luettelo Bentleyn sertifioimista virtualisoiduista ympäristöistä, sekä päivitykset Bentleyn käytäntöön on saatavana osoitteesta <https://aka.bentley.com/VirtualizedEnvironments> ("VEWiki").
- 4.4.2. Virtualisoiduissa ympäristöissä käytettävät Bentleyn tuotteet, joita ei ole sertifioitu Bentleyn toimesta eikä lueteltu VE Wikissä, suljetaan pois tässä esitetyistä takuista.
- 4.4.3. Bentley ei tarjoa Tilaajalle teknisiä tukipalveluja sellaisiin ongelmiin, virheisiin tai muihin käyttövaikeuksiin, jotka aiheutuvat tai liittyvät Tilaajan Bentleyn tuotteiden käyttöön Virtualisoidussa ympäristössä, jota Bentley ei ole sertifioinut ja jota ei ole listattu VE Wikissä.
- 4.5. Selkeyden vuoksi, Tilaajan oikeus käyttää Bentley-tuotteita Virtualisoidussa ympäristössä päättyy, mikäli Sopimus irtisanotaan tai sitä ei uusita, riippumatta siitä, että tällaiset tuotteet on lisensoitu pysyvästi.

5. Rajoitettu takuu, rajoitetut oikeussuojakeinot ja vastuunrajoitus

- 5.1. **Rajoitettu takuu tilaajalle:** Lukuun ottamatta maksuttomalta pohjalta lisensoituja Tuotteita, jotka on luovutettu Tilaajalle sellaisenaan ja ilman minkäänlaista takuuta, Bentley antaa ainoastaan Tilaajaa koskevan takuun, jonka mukaan Tuote toimii (a) yhdeksänkymmenen (90) päivän ajan ("**Takuuaika**") sarjanumeron tai Tuotteen toimituksesta Tilaajalle normaalissa käytössä olennaisella tavalla Dokumentaatiossa kuvattujen kyseiseen tuotteeseen sovellettavien teknisten tietojen mukaisesti, ja (b) yhdeksänkymmenen (90) päivän ajan toimituksesta Bentleyn Tilaajalle toimittamien muiden Tuotteiden ja aineiston tulee normaalissa käytössä toimia olennaisella tavalla Bentleyn tällaisiin Tuotteisiin ja aineistoon sovellettavan dokumentaation mukaisesti. Mikäli Tilaaja tekee tai teettää Tuotteisiin muunnelmia, parannuksia tai muutoksia tai mikäli Tuotteiden tekniikka on käännetty objektikoodista lähdekoodiksi, tutkittu käänteistekniikalla tai purettu tai jos Tilaaja rikkoo Sopimuksen ehtoja, tässä kohdassa mainitut takuut raukeavat välittömästi. Tämä rajoitettu takuu antaa Tilaajalle tiettyjä laillisia oikeuksia. Tilaajalla voi olla muita oikeuksia, jotka vaihtelevat eri valtioiden tai lainkäyttöalueiden välillä.
- 5.2. **Takuiden rajoitus:** KOHDASSA 5.1 EDELLÄ TODETUT TAKUUT OVAT BENTLEYN AINOAT JA YKSINOMAISET BENTLEYN TOIMITTAMIA TAI MUUTOIN TARJOAMIA TUOTTEITA, TEKNISIÄ TUKIPALVELUITA JA MUITA LISENTOITUJA AINEISTOJA JA PALVELUITA KOSKEVAT TAKUUT. BENTLEY EI VASTAA SIITÄ, ETTÄ TUOTTEET, TEKNISET TUKIPALVELUT TAI MUUT PALVELUT TAI AINEISTOT VASTAAVAT TILAAJAN VAATIMUKSIA, EIVÄT SISÄLLÄ VIRUKSIA TAI TOIMIVAT HÄIRIÖTTÖMÄSTI TAI VIRHEETTÖMÄSTI. BENTLEY EI MYÖNNÄ MITÄÄN MUITA TAKUITA, OLIVATPA NE LAKIIN PERUSTUVIA, NIMENOMAISIA TAI VÄLILLISIÄ, MUKAAN LUKIEN, MUTTA EI NÄIHIN RAJOITTUEN, TAKUUTA OIKEUDENLOUKKAUSTA KOSKIEN JA VÄLILLISTÄ TAKUUTA KAUPATTAVUUTTA, TYYDYTTÄVÄÄ LAATUA TAI TIETTYYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN SOVELTUVUUTTA KOSKIEN. TILAAJAAN EI VÄLTÄMÄTTÄ SOVELLETA NÄITÄ RAJOITUKSIA, SILLÄ JOTKIN VALTIOT/OIKEUSJÄRJESTELMÄT EIVÄT SALLI ERÄIDEN TAKUIDEN POISSULKEMISTA.
- 5.3. **Oikeussuojakeinoja koskeva rajoitus:** Bentleyyn kokonaisvastuu ja Tilaajan ainoa ja yksinomainen oikeussuojakeino edellä olevan kohdan 5.1 mukaisesta tuotevaatimuksista on Bentleyyn oman ehdottoman harkintansa mukaisesti (i) korjata tai korvata Tuote tai muut aineistot, jotka rikkovat edellä mainittuja Takuuehtoja, (ii) neuvoa Tilaajaa siinä, kuinka saada Tuote toimimaan Dokumentaatiossa kuvatulla tavalla käyttämällä toista menettelytapaa kuin mikä Dokumentaatiossa on kuvattu, tai (iii) palauttaa ostohinta tai suoritettu maksut, kun Bentleylle on Takuuaikana ilmoitettu kirjallisesti takuuehtojen rikkomisesta vikaerittelyineen. Korjatuille tai korvatuille Tuotteille tai Dokumentaatiolle annetaan yhdeksänkymmenen (90) päivän rajoitettu takuu sen jälkeen, kun (a) Tilaajalle on toimitettu korjatut tai korvatut Tuotteet ja Dokumentaatio, tai (b) Bentley on neuvonut Tilaajaa, miten Tuotteita käytetään Dokumentaatiossa kuvatun toimivuuden saavuttamiseksi.
- 5.4. **Ei vastuuta vahingoista:** BENTLEY, SEN LISSINANTAJAT JA ALIHANKKIJAT EIVÄT OLE MISSÄÄN TILANTEESSA VASTUUSSA TILAAJALLE MENETETYSTÄ TUOTOSTA, MENETETYSTÄ TULOSTA, MENETETYSTÄ LIIKEARVOSTA, MAINETAPPIOSTA, LIKETOIMINNAN KESKEYTYKSESTÄ, MENETETYSTÄ TAI VAHINGOITTUNEESTA DATASTA TAI DOKUMENTAATIOSTA AIHEUTUNEISTA KUSTANNUKSISTA,

Enterprise 365 -ohjelmastosopimus

MYÖHÄSTYMISESTÄ AIHEUTUNEISTA KULUISTA TAI MISTÄÄN VÄLILLISISTÄ, SATTUMANVARAISISTA TAI ERITYISISTÄ VAHINGOISTA RIIPPUMATTA VAATIMUKSEN LUONTEESTA MUKAAN LUKIEN KÄYTTÖHYÖDYN MENETYKS, ONLINE-PALVELUJEN KÄYTÖN ESTYMINEN, VIRHE TOIMITUKSESSA JA MISTÄ TAHANSA AIHEUTUVA KORVAUSVELVOLLISUUS KOLMANSILLE OSAPUOLILLE, SIITÄ HUOLIMATTA, ETTÄ BENTLEYLLE ON ILMOITETTU TAI SE ON TIENNYT TAI SEN OLISI TULLUT TIETÄÄ TÄLLAISTEN VAHINKOJEN TAI VAATIMUSTEN MAHDOLLISUUDESTA. JOTKUT OIKEUSJÄRJESTELMÄT EIVÄT SALLI VASTUUN RAJOITTAMISTA TAI POISTAMISTA SATUNNAISIIN VAHINKOIHIN NÄHDEN, JOTEN YLLÄ MAINITTU RAJOITUS EI VÄLTTÄMÄTTÄ KOSKE TILAAJAA.

- 5.5. Vastuuvapauslauseke:** Tilaaaja hyväksyy, että Tuotteet eivät ole vikasietoisia ja että niitä ei ole suunniteltu, valmistettu tai tarkoitettu käytettäväksi eikä niitä tule käyttää joukkotuhousoseiden kehitykseen, online-valvontavälineenä sellaisissa vaarallisissa ympäristöissä, joissa vaaditaan virheensietokykyä kuten ydinvoiman toiminnassa, ilma-aluksen navigointi- tai viestintäjärjestelmissä, lennonjohdossa, välittömästi elämää ylläpitävissä laitteissa tai asejärjestelmissä, joissa tuotteiden toimintahäiriö voi välittömästi johtaa suoraan kuolemaan, ruumiinvammaan tai vakavaan aineelliseen tai ympäristövahinkoon. Tilaaaja hyväksyy myös, että Tuotteet eivät korvaa tilaajan ammatillista arviointia ja, tämän mukaisesti, Bentley ja sen lisenssinantajat tai toimittajat eivät ole vastuussa tilaajan toimesta tapahtuvasta tuotteiden käytöstä tai sellaisesta käytöstä saaduista tuloksista. Tuotteet on tarkoitettu ainoastaan avustamaan Tilaaajaa toimialallaan eikä niitä ole tarkoitettu korvaamaan Tilaaajan suorittamaa itsenäistä testausta sekä kuormituksen, turvallisuuden, hyödyllisyyden ja muiden suunnitteluparametrien varmentamista.
- 5.6. Bentleyyn vastuun rajoitus:** MIKÄLI HUOLIMATTA TÄSSÄ ESITETYISTÄ KOHDISTA 5.1, 5.2, 5.3, 5.4 JA 5.5 BENTLEY TODETAAN VASTUULLISEKSI VAHINKOIHIN, JOTKA PERUSTUVAT RIKKOMUKSEEN, VIRHEESEEN, PUUTTEESEEN TAI VAATIMUSTENMUKAISUUDEN PUUTTUMISEEN TUOTTEESSA, TUKITOIMINNOISSA TAI MUISSA PALVELUISSA TAI AINEISTOSSA, PERUSTUEN SOPIMUKSEEN, OIKEUDENLOUKKAUKSEEN TAI MUUALLA TAVALLA JA RIIPPUMATTA TÄYTTÄÄKÖ TÄSSÄ SOPIMUKSESSA MÄÄRÄTTY OIKEUSSUOJAKEINO LAIN OLENAISEN TARKOITUKSEN, BENTLEYN KERTYVÄ TÄMÄN SOPIMUKSEN MUKAINEN VASTUU EI VOI YLITTÄÄ TILAAJAN MAKSAMAA HINTAA (i) TÄLLAISISTA TUOTTEESTA, (ii) TUOTTEEN TILAUSMAKUSTA KAKSITOISTA (12) KUUKAUTTA EDELTÄVÄLTÄ AJALTA ENNEN TUOTTEEN TILAUSLISENSSIÄ KOSKEVAA SOVELLETTAVAA VAADETTA, (iii) OHJELMAN TILAUSMAKSUISTA 12 KUUKAUTTA EDELTÄVÄLTÄ AJALTA ENNEN KYSEISTÄ BENTLEYN KAUPALLISTA TILAUSOHJELMAA KOSKEVAA SOVELLETTAVAA VAADETTA TAI (iv) MUUSTA SELLAISESTA VIRHEELLISESTÄ PALVELUSTA TAI AINEISTOSTA, JOKA KULLOINKIN ON KYSEESSÄ. SOPIMUKSEN EHDOT JAKAVAT RISKIN BENTLEYN JA TILAAJAN VÄLILLÄ. BENTLEYN HINNOITTELU KUVASTAA TÄLLAISTA RISKINJAKOA JA VASTUUNRAJOITUSTA.
- 5.7. Bentleyyn vahingonkorvausvelvoite**
- 5.7.1. Bentleyyn maksaa korvauksen vahingoista, jotka on lopullisella tuomiolla määrätty maksettavaksi Tilaaajalle ja jotka perustuvat Tilaaajan kohdistettuun korvausvaatimukseen sen johdosta, että Bentleyyn kehittämä ja omistama Tuote loukkaa sivullisen tekijänoikeutta Bernin yleissopimuksen allekirjoittajavaltioiden lakien mukaan tai on johtanut sivullisen liikesalaisuuden väärinkäyttöön siinä valtiossa, jossa Tilaaaja on valtuutettu saattamaan vaatimuksen kohteena oleva Tuote tuotantokäyttöön, mikäli Tilaaaja toimittaa Bentleylle (a) viipymättä kirjallisen ilmoituksen tällaisesta vaatimuksesta, (b) kaiken saatavilla olevan tiedon ja avun, ja (c) antaa Bentleylle mahdollisuuden hallinnoida yksin puolustusta ja vaatimusta koskevia sovintoneuvotteluja.
- 5.7.2. Bentleyllä on myös oikeus kustannuksellaan joko hankkia Tilaaajalle oikeus jatkaa Tuotteen käyttöä tai korvata Tuote tai muuttaa sitä siten, että loukkausta ei enää tapahdu. Mikäli kumpikaan edellä mainituista vaihtoehdoista ei ole käytettävissä ehdoilla, jotka Bentley harkintansa mukaan katsoo hyväksyttäväksi, tulee Tilaaajan Bentleyyn kirjallisesta pyynnöstä palauttaa Bentleylle loukkaavaksi väitetty tuote, missä tapauksessa Bentley palauttaa Tilaaajalle Tilaaajan maksaman hinnan jokaisesta tällaisesta palautetusta tuotekappaleesta vähennettynä kahdellakymmenellä prosentilla (20 %) jokaiselta kuluneelta vuodelta tällaisen kappaleen lisensoinnin alkamisesta lukien. Bentleyyn vastuu Tilaaajalle ei tämän kohdan nojalla (5.7.2) missään tilanteessa voi ylittää Tilaaajan väitetyistä loukkaavasta tuotteesta maksamia lisenssimaksuja.
- 5.7.3. Bentley ei ole vastuussa eikä edellä mainittu suoja päde, mikäli väitetty loukkaus koskee Tuotetta, joka ei ole Bentleyyn kehittämä tai omistama, tai väitetty loukkaus johtuu siitä, että tilaaaja on muuttanut Tuotetta tai Tuotteen yhdistämisestä, toiminnasta tai käyttämisestä sellaisen toisen ohjelmiston kanssa, joka ei ole peräisin Bentleyltä, tai mikäli Tilaaaja rikkoo Sopimusta. Bentley ei myöskään ole vastuussa sellaisesta vaatimuksen osasta, eikä edellä mainittu suoja päde loukkausta koskevan vaatimuksen sellaiseen osaan, joka perustuu korvattuun tai muutettuun Tuotteeseen, mikäli loukkaus olisi voitu välttää käyttämällä uutta muuttamatonta julkaistua Tuotetta.

Tässä kohdassa 5.7 määrätään Tilaaajan kaikista oikeuskeinosta immateriaalioikeuden loukkauksen yhteydessä.

5.8. Virustorjuntaohjelmisto: Bentley käyttää kaupallisesti saatavana ja ajan tasalla olevaa virustorjuntaohjelmistoa ja -menettelyjä kaikkiin Tuotteisiin ennen niiden tuomista Tilaaajan saataville.

6. Sanktiot ja vientivalvonta

Ohjelmisto on Yhdysvaltain sanktio- ja vientirajoituslakien, -määräysten ja -vaatimusten alainen, muiden Yhdysvaltojen ulkopuolella sijaitsevien virastojen tai viranomaisten Sanktio- ja vientirajoituslakien, -määräysten ja -vaatimusten lisäksi (yhteisesti viitataan käsitteellä ”Sanktiot ja vientirajoitukset”). Riippumatta Tilaaajan Bentleylle mahdollisesti ilmoittamasta Ohjelmiston lopullisesta määränpäästä tilaaaja ei saa viedä, jälleenviedä tai siirtää suoraan eikä välillisesti Ohjelmistoa tai sen osia eikä mitään Ohjelmistoa tai sen osia sisältäviä järjestelmiä noudattamatta sanktio- ja vientirajoituksia, jotka koskevat Ohjelmistoa ja/tai Ohjelmiston vientiä ja/tai jälleenvientiä tai siirtoa, suoraan tai epäsuoraan. Tahot, loppukäyttäjät ja maat, jotka ovat Yhdysvaltain hallituksen, tai muun valtionviraston tai viranomaisen Yhdysvaltojen ulkopuolella, antaman rajoituksen alaisia, voivat muuttua, ja on Tilaaajan vastuulla noudattaa sovellettavia sanktioita ja vientirajoituksia, koska niitä voidaan lisätä ajoittain. Tilaaajan tulee korvata Bentleylle kaikki tämän kohdan 6 rikkomisesta aiheutuvat kustannukset sekä puolustaa Bentleytä tämän kohdan mukaisten velvollisuuksiensa rikkomisesta aiheutuvia seuraamuksia vastaan.

7. Bentleyyn oikeushenkilö, sovellettava laki, kiistojen sovittelu ja ilmoitukset

Riippuen siitä, missä Tilaaajan kotipaikka on (tai jos Tilaaaja on yksilö, missä Tilaaaja asuu), Sopimus on tehty Tilaaajan ja Bentleyyn oikeushenkilön välillä seuraavassa kuvatulla tavalla. Sopimukseen sovelletaan alla olevassa taulukossa määritetyssä vastaavassa maassa voimassa olevia lakeja ja sopimusta tulkintaa niiden lakien mukaan. Osapuolet ovat sopineet, että YK:n kansainvälinen tavaran kauppaa koskeva sopimus suljetaan pois sovellettavan lain sallimissa rajoissa, ja että Sopimukseen ei sovelleta UCITA-määräyksiä (Uniform Computer Information Transactions Act). Kaikki Sopimuksesta syntyvien osapuolten välisten kiistojen, riitojen tai vaateiden ratkaisu tapahtuu seuraavassa esitetyn sovittelumenettelyn ehtojen mukaisesti. Tämän Sopimuksen mukaiset ilmoitukset tulee toimittaa käsin, ennakkomaksettuna kirjattuna kirjeenä, seuraavan päivän lentopostina tai sähköisesti ja päivämäärä, jona mikä tahansa tällainen ilmoitus vastaanotetaan kohdeosoitteessa, katsotaan tällaisten ilmoituksen

Enterprise 365 -ohjelmastosopimus

päivämääräksi. Kaikki Sopimuksen mukaisesti lähetettävät ilmoitukset tulee osoittaa, mikäli ne lähetetään Bentleylle, Bentley'n lakiasiainosastolle ja asianomaiselle Bentley'n oikeushenkilölle alla olevan taulukon mukaisesti tai sähköpostitse osoitteeseen Contracts@Bentley.com, ja jos Tilajalle, Bentleylle kirjallisesti annettuun (sähköposti-) osoitteeseen ja valtuutetulle edustajalle.

Tilaaajan kotipaikka (tai jos Tilaaaja on henkilö, Tilaaajan asuinpaikka)	Viittaukset ”Bentleyhin” tarkoittavat seuraavaa Bentley-oikeushenkilöä:	Sovellettava laki on:	Yksinomainen toimivalta / oikeuspaikka kiistojen ratkaisuun:
Yhdysvallat ja Kanada	Bentley Systems, Inc., delawarelainen yhtiö, jonka kotipaikka on osoitteessa 685 Stockton Drive, Exton, PA 19341-0678, UNITED STATES OF AMERICA	Pennsylvanian yhteisö	Jos tästä sopimuksesta aiheutuu osapuolien välisiä erimielisyyksiä, osapuolet sitoutuvat ratkaisemaan ne Philadelphiassa, Pennsylvanian osavaltiossa toimivassa yhden välimiehen välimiesmenettelyssä American Arbitration Associationin välimiesmenettelysääntöjen mukaisesti. Välimiehen antama päätös on lopullinen ja kaikkia osapuolia sitova. Lisäksi välimiehen antama päätös on täytäntöönpanokelpoinen minkä tahansa toimivaltaisen lainkäyttöalueen tuomioistuimessa. Kukin osapuoli vastaa välimiesmenettelyn itselleen aiheuttamista asianajokustannuksista ja kuluista. Edellä mainitusta huolimatta Bentleyllä on oikeus nostaa kanne Tilajaa vastaan missä tuomioistuimessa tahansa viemättä asiaa välimiesmenettelyyn, jos Tilaaaja ei täytä Sopimuksen mukaisia velvoitteitaan.
Yhdistynyt kuningaskunta	Bentley Systems (UK) Limited, jonka rekisteröity toimipaikka on osoitteessa 43rd Floor, 8 Bishopsgate, London, United Kingdom, EC2N 4BQ	Englanti ja Wales	Jos tästä sopimuksesta aiheutuu osapuolien välisiä erimielisyyksiä, osapuolet sitoutuvat ratkaisemaan ne Lontoossa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa toimivassa yhden välimiehen välimiesmenettelyssä Kansainvälisen kauppakamarin välimiesmenettelysääntöjen mukaisesti. Välimiehen antama päätös on lopullinen ja kaikkia osapuolia sitova. Lisäksi välimiehen antama päätös on täytäntöönpanokelpoinen minkä tahansa toimivaltaisen lainkäyttöalueen tuomioistuimessa. Kukin osapuoli vastaa välimiesmenettelyn itselleen aiheuttamista asianajokustannuksista ja kuluista. Edellä mainitusta huolimatta Bentleyllä on oikeus nostaa kanne Tilajaa vastaan missä tuomioistuimessa tahansa viemättä asiaa välimiesmenettelyyn, jos Tilaaaja ei täytä Sopimuksen mukaisia velvoitteitaan.
Brasilia	Bentley Systems Brasil Ltda., jonka kotipaikka on osoitteessa Avenida Paulista, 2537. 9º. Andar. Sala 09-114, São Paulo, SP, Zip Code 01310-100	Brazil	Jos osapuolten välillä ilmenee tästä sopimuksesta johtuvia riitoja, kiistoja, kysymyksiä, epäilyksiä tai vaatimuksia (”Riita”), osapuolet pyrkivät parhaansa mukaan ratkaisemaan Riidan. Tätä varten kumpi tahansa osapuoli voi ilmoittaa toiselle osapuolelle osallistuvansa kokoukseen, jossa pyritään ratkaisemaan riita ystävällisimpien keskustelujen kautta vilpittömässä mielessä (”Riitailmoitus”). Ellei tässä Sopimuksessa toisin määrätä, jos osapuolet eivät löydä ratkaisua 30 (kolmenkymmenen) päivän kuluessa siitä, kun riitailmoitus on toimitettu toiselta osapuolelta toiselle, Riita ratkaistaan välimiesmenettelyllä. Välimiesmenettelyn suorittaa AMCHAM-välimiesmenettely- ja -sovittelukeskus sääntöjensä (”Välimiesmenettelysäännöt”) mukaisesti. Riita voidaan ratkaista välimiesmenettelyllä vain, jos kiistanalainen summa ylittää 5 000 000,00 Brazilian realia (viisi miljoonaa realia). Jos tätä summaa ei saavuteta, Riita käsitellään oikeudenkäynnillä São Paulon kaupungin tuomioistuimissa São Paulon osavaltiossa. Välimiesmenettely suoritetaan portugaliksi kolmen välimiehen toimesta. Valittajan on nimettävä välimies ”Välimiesmenettelypyynnössä”, ja vastaajan on nimettävä välimies ensimmäisessä tilaisuudessa osoittaa asiansa. Jos jompikumpi osapuoli ei nimeä välimiestä, jälkimmäinen nimitetään välimiesmenettelysäännöissä määrätyn menettelyn mukaisesti. Kaksi välimiestä nimittävät yhteisellä sopimuksella kolmannen välimiehen, joka toimii välimiesoikeuden puheenjohtajana. Jos yksimielisyyteen ei päästä, kolmas välimies määrätään välimiesmenettelysääntöjen mukaisesti. Osapuolet ymmärtävät, että kuka tahansa osapuoli voi pyytää kiireellistä kieltomääräystä São Paulon kaupungin tuomioistuimissa São Paulon osavaltiossa, eikä tällaista pyyntöä pidetä ristiriidassa tämän lausekkeen tai lain 9.307/96 määräysten kanssa tai niistä luopumisena. Välimiesmenettelysäännöissä välimiesoikeudelle annetun toimivallan

Enterprise 365 -ohjelmastosopimus

			<p>lisäksi välimiesoikeudella on valtuudet antaa määräyksiä ja myöntää väliaikaisia kieltomääräyksiä, turvaamistoimenpiteitä, kieltomääräyksiä ja päättää erityisistä täytäntöönpanotoimista, kun se katsotaan oikeudenmukaiseksi ja tasapuoliseksi.</p> <p>Välimiesmenettelyn päätöksen on oltava kirjallinen ja perusteltu ja sen on oltava lopullinen ja sitova osapuolten välillä. Lisäksi sen on oltava täytäntöönpanokelpoinen sen ehtojen mukaisesti. Välimiesmenettelyn päätöksessä voidaan määrätä välimiesmenettelyyn liittyvien kustannusten jakautumisesta, mukaan lukien kohtuulliset asianajajien palkkiot ja kulut. Tämän sopimuksen osapuolten suorittama välimiesmenettelyfoorumien valinta ei estä kumpaakaan osapuolta panemasta välitystuomiota tai tämän sopimuksen mukaisia tiettyjä ja täytäntöönpanokelpoisia velvoitteita oikeudellisesti täytäntöön.</p>
Meksiko	BENTLEY SYSTEMS DE MEXICO S.A. de C.V., jonka kotipaikka on osoitteessa Insurgentes Sur 1079 piso 3, Oficina 03-125, Colonia Noche Buena, Delegación Benito Juárez, C.P. 03720, Ciudad de México	Mexico	<p>Jos tästä sopimuksesta aiheutuu osapuolien välisiä erimielisyyksiä, osapuolet sitoutuvat ratkaisemaan ne Mexico Cityssä, Meksikossa toimivassa yhden välimiehen välimiesmenettelyssä Kansainvälisen kauppakamarin välimiesmenettelysääntöjen mukaisesti. Välimiehen antama päätös on lopullinen ja kaikkia osapuolia sitova. Lisäksi välimiehen antama päätös on täytäntöönpanokelpoinen minkä tahansa toimivaltaisen lainkäyttöalueen tuomioistuimessa. Kukin osapuoli vastaa välimiesmenettelyn itselleen aiheuttamista kustannuksista ja kuluista. Edellä mainitusta huolimatta Bentleyllä on oikeus nostaa kanne Tilajaa vastaan missä tuomioistuimessa tahansa viemättä asiaa välimiesmenettelyyn, jos Tilaja ei täytä Sopimuksen mukaisia velvoitteitaan.</p>
Kiina	Bentley Systems (Beijing) Co., Ltd., jonka kotipaikka on osoitteessa No. 02, 03, 05, 19th Floor, Tower 2, China Central Place, No. 79 Jianguo Road, Chaoyang District, Beijing, China	Kiinan kansantasavalta	<p>Osapuolet suostuvat ratkaisemaan sovinnolla kaikki riidat tai erimielisyydet, jotka syntyvät Sopimuksesta tai siihen liittyen. Mikäli osapuolet eivät ratkaise riitaa tai kiistaa 30 päivän kuluessa kummankaan osapuolen ilmoituksesta, jossa vahvistetaan riidan olemassaolo, kumpi tahansa osapuoli voi lähettää riidan China International Economic and Trade Arbitration Commissionille (CIETAC) Pekingissä lopullista ja sitovaa sovittelua varten CIETAC:n sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti. CIETAC:n päätös on toimeenpantavissa missä tahansa toimivaltaisessa tuomioistuimessa.</p>
Taiwan	Bentley Systems, Incorporated, Taiwanin sivuliike, jonka kotipaikka on osoitteessa Room 1551, 15th floor No. 168, Sec. 3, Nanjing E. Rd. Taipei 104 Taiwan	Taiwan	<p>Kaikki kiistat, erimielisyydet tai vaateet, joita syntyy Sopimuksesta tai sen yhteydessä, tai sen rikkomuksesta, irtisanomisesta tai pätemättömyydestä, ratkaistaan lopullisesti sovittelussa, joka ohjataan Chinese Arbitration Associationille Taipeiissa, yhdistyksen sovittelusääntöjen mukaisesti. Sovittelupaikkana on Taipei, Taiwan. Sovittelukielenä on englanti. Sovitteluratkaisu on lopullinen ja sitoo kumpaakin osapuolta.</p>
Intia	Bentley Systems India Private Limited, jonka kotipaikka on osoitteessa Suite No. 1001 & 1002, WorkWell Suites, 10th Floor, Max House, 1516/338, 339, 340, Village Bahapur, New Delhi 110020, India	India	<p>Jos tästä sopimuksesta aiheutuu osapuolien välisiä erimielisyyksiä, osapuolet sitoutuvat ratkaisemaan ne New Delhissä, Intiassa toimivassa yhden välimiehen välimiesmenettelyssä Kansainvälisen kauppakamarin välimiesmenettelysääntöjen mukaisesti ja tällainen kiista, erimielisyys tai vaade ratkaistaan lopullisesti kyseisten sääntöjen mukaisesti. Välimiehen antama päätös on lopullinen ja kaikkia osapuolia sitova. Lisäksi välimiehen antama päätös on täytäntöönpanokelpoinen minkä tahansa toimivaltaisen lainkäyttöalueen tuomioistuimessa vuoden 1996 Arbitration and Conciliation -lain säästöjen mukaisesti.</p> <p>Kukin osapuoli vastaa välimiesmenettelyn itselleen aiheuttamista kustannuksista ja kuluista. Välimiesmenettelyjen mukaisesti osapuolet suostuvat alistumaan New Delhin, Intian yksinomaisen tuomiovaltaan. Edellä mainitusta huolimatta Bentleyllä on kuitenkin oikeus nostaa kanne tilajaa vastaan missä tuomioistuimessa tahansa viemättä asiaa välimiesmenettelyyn, jos Tilaja ei täytä Sopimuksen mukaisia maksuvelvoitteitaan.</p>

Enterprise 365 -ohjelmäsopimus

Maailmanlaajuinen, ellei kyse ole edellä mainitusta maasta tai alueesta	Bentley Systems International Limited, jonka rekisteröity toimipaikka on osoitteessa 6th Floor, 1 Cumberland Place, Fenian St, Dublin 2, D02 AX07, Irlanti	Irlanti	Jos tästä sopimuksesta aiheutuu osapuolien välisiä erimielisyyksiä, osapuolet sitoutuvat ratkaisemaan ne Dublinissa Irlannissa toimivassa yhden välimiehen välimiesmenettelyssä Kansainvälisen kauppakamarin välimiesmenettelysääntöjen mukaisesti. Välimiehen antama päätös on lopullinen ja kaikkia osapuolia sitova. Lisäksi välimiehen antama päätös on täytäntöönpanokelpoinen minkä tahansa toimivaltaisen lainkäyttöalueen tuomioistuimessa. Kukin osapuoli vastaa välimiesmenettelyn itselleen aiheuttamista kustannuksista ja kuluista. Edellä mainitusta huolimatta Bentleyllä on oikeus nostaa kanne Tilaaaja vastaan missä tuomioistuimessa tahansa viemättä asiaa välimiesmenettelyyn, jos Tilaaaja ei täytä Sopimuksen mukaisia velvoitteitaan.
---	--	---------	---

8. Muut asiat

- 8.1. Sopimuksen siirtäminen:** Tilaaaja ei saa luovuttaa, siirtää, myydä, alilisensoida, lainata, liisata tai vuokrata Sopimukseen perustuvia oikeuksiaan eikä velvoitteitaan ilman Bentley'n kirjallista suostumusta. Sopimuksen tarkoituksia varten Tilaaajassa tapahtuvaa määräysvallan muutosta pidetään oikeuden siirtona, johon Bentley'n myöntää etukäteen kirjallisen suostumuksen edellyttäen, että jäljelle jäävän oikeushenkilön on liityttävä tilausohjelmaa koskevaan sopimukseen Bentley'n kanssa. Bentley voi koska tahansa luovuttaa, siirtää, myydä, alilisensoida, lainata, liisata tai vuokrata Sopimukseen perustuvat oikeutensa ja velvoitteensa Bentley'n liiketoiminnan jatkajalle tai Bentley'n sopimustahoa hallitsevalle tai sen hallitsemmalle oikeushenkilölle. Jokainen tätä viimeksi mainittua sääntöä vastaan väitetty siirto on mitätön ja ilman vaikutusta.
- 8.2. Koko sopimus:** Sopimus, yhdessä Tarjousasiakirjan ja näiden ehtojen kohdan 8.3 mukaisesti allekirjoitettujen mahdollisten muutosten kanssa, jos sellaisia on, on osapuolten välinen koko Sopimus ja se syrjäyttää ja liittää yhteen kaikki aikaisemmat osapuolten väliset kyseistä aihepiiriä koskevat suulliset ja kirjalliset sopimukset, aiemmat käytännöt, keskustelut ja yhteiset näkemykset. Sopimusta ja soveltuvia Bentley'n vahvistukseen sisältyviä ehtoja ja edellytyksiä sovelletaan jokaiseen tilaukseen, jonka Bentley on hyväksynyt tai lähettänyt. Mitkä tahansa täydentävät ehdot ja edellytykset, jotka Bentley on hyväksynyt ja jotka sisältyvät Tilaaajan lähettämään ostotilaukseen, eivät sido osapuolia, vaikka Bentley olisi tunnustanut tällaisten ehtojen ja edellytysten olemassaolon, elleivät molemmat osapuolet nimenomaisesti hyväksy niitä erikseen kirjallisesti näiden Ehtojen mukaisesti.
- 8.3. Muutokset:** Sopimusta saa muuttaa tai muuntaa vain kirjallisesti asianmukaisella tavalla osapuolten valtuutettujen edustajien toimesta, joskaan mitkään sellaiset täydentävät tai poikkeavat ehdot, jotka ilmenevät tilauksesta, eivät sido osapuolia, vaikka Bentley'n olisikin tunnustettava tällaisten ehtojen olemassaolo.
- 8.4. Force majeure:** Bentley ei ole vastuussa Sopimuksen ehtojen täyttämättä jättämisestä, jos syynä on ylivoimainen este eli tulipalo, lakko, pandemia, sota, hallituksen tai viranomaisten toimet tai rajoitukset, luonnonilmiöt, työselkkaukset, terroriteot, mellakka, kansalaislevottomuudet tai muut syyt, joita ei voida välttää tai jotka ovat sen kohtuullisen vaikutusvallan ulkopuolella.
- 8.5. Oikeuksista luopuminen:** mikäli jompikumpi osapuoli ei vaadi Sopimuksen mukaisia oikeuksiaan yhdessä tai useammassa tilanteessa tai ei käytä tällaisia oikeuksiaan, ei tällaista pidetä kyseisistä oikeuksista luopumisena myöhempiä tilanteita ajatellen.
- 8.6. Ehtojen pysyminen voimassa:** Sopimuksen sisältämät sitoumukset, jotka ehtojensa mukaan edellyttävät tai käsittelevät toteuttamista osapuolten toimesta sopimuksen voimassaoloajan päättymisen tai irtisanomisen jälkeen (mukaan lukien muun muassa kohdat 2, 3, 5, 6, 7 ja 8) ovat toimeenpantavissa tällaisesta voimassaolon päättymisestä tai irtisanomisesta riippumatta.
- 8.7. Erottavuus:** Jos Sopimuksen mitään ehtoja pidetään pätemättöminä tai toimeenpanokelvottomina, ne eivät vaikuta Sopimuksen muiden ehtojen pysymiseen voimassa. Tällöin Sopimus uusitaan siten, että sen ehdot vastaavat mahdollisimman tarkoin alkuperäisten ehtojen tarkoitusta ja taloudellisia vaikutuksia. Jos tämä ei ole mahdollista, tällaiset ehdot poistetaan Sopimuksesta, jos poistaminen ei vaikuta jäljelle jääviin ehtoihin, jotka jäävät voimaan täysimääräisinä. Osapuolet sitoutuvat neuvottelemaan pätemättömien ehtojen korvaamisesta mahdollisimman tarkoin Sopimuksen tarkoitusta vastaavilla ehdoilla.
- 8.8. Itsenäinen sopimuskumppani:** Bentley'n suhde Tilaaajaan on kaikissa tämän Sopimuksen mukaisissa tarkoituksissa sama kuin itsenäisen sopimuskumppanin, eikä mitään tässä Sopimuksessa tule tulkita siten, että osapuolten suhde missään tilanteessa muodostaisi työantajan ja työntekijän välistä suhdetta.
- 8.9. Omistuksen vaihtuminen:** Tilaaajan tulee tiedottaa Bentleylle kirjallisesti kuusikymmentä (60) päivää etukäteen muutoksista omistussuhteissaan tai sijainnissaan. Mikäli ennakoilmoitusta ei voida antaa omistuksen muutoksesta salassapitovelvoitteiden vuoksi, Tilaaaja antaa tällaisen ilmoituksen niin pian kuin on kohtuullisesti mahdollista omistumuutoksen jälkeen.
- 8.10. Otsikot:** Sopimuksessa olevat otsikot on tarkoitettu ainoastaan parantamaan sen luettavuutta, joten niillä ei ole vaikutusta sopimuksen tarkoitukseen tai tulkintaan.
- 8.11. Kaksikielisyys:** Kopiot Sopimuksesta tai sen osista voidaan toimittaa muilla kielillä kuin englanniksi. Siinä määrin kuin mitään epäohjonmukaisuuksia esiintyy Sopimuksen ehdoissa englannin kielen ja mahdollisen käännöksen välillä, englanninkielinen versio saa etusijan ja sitoo osapuolia. Mikäli osavaltio/tuomiopiiri edellyttää paikallisen kielen saavan etusijan, tämä kohta 8.11 ei ole voimassa siinä määrin kuin vaaditaan sovellettavien lakien noudattamiseksi.

Tuki- ja ylläpitoehdot

1. Määritelmät:

Näissä Tuki- ja ylläpitoehdoissa isoilla alkukirjaimilla esitetyillä sanoilla, erityiskäsitteillä ja ilmauksilla on ne merkitykset, jotka on esitetty Bentley'n yleisissä ehdoissa tai määritely seuraavassa.

Enterprise 365 -ohjelmastosopimus

2. Tukipalvelut

- 2.1 Bentley tarjoaa asiakkaalle teknisiä tukipalveluita, mukaan lukien sähköposti- ja internetpohjaisen tuen, auttaakseen asiakkaita Bentley-tuotteiden ja -palveluiden käytössä (tämä ei kuitenkaan sisällä ammattipalveluita, hallinnoituja palveluita tai ammattikoulutuspalveluita) ja pyrkii kohtuullisin keinoin vastaamaan teknisiin tiedusteluihin neljän tunnin kuluessa normaaleina aukioloaikoina. Tekniset tukipalvelut ovat saatavilla seitsemänä päivänä viikossa, 24 tuntia vuorokaudessa, edellyttäen, että asiakkaan alueellisen tukipisteen normaaleina aukioloaikoina asiakkaan on ehkä otettava yhteyttä toiseen Bentley-tukikeskukseen tai saatava sieltä apua. Lisätietoja Bentley:n teknisen tuen käytännöistä on osoitteessa <https://www.bentley.com/support/support-and-maintenance-terms/>.
- 2.2 Bentleyllä ei ole velvollisuutta toimittaa vastausta tai muuta palvelua, mikäli Tilaaajan tekninen tiedustelu on aiheutunut: (a) muun kuin Bentley:n hyväksymän tai toimittaman ominaisuuden, ohjelman tai laitteen yhdistämisestä tai liittämisestä tuotteeseen, (b) toimintahäiriöstä, jonka on aiheuttanut tuotteeseen kohdistunut onnettomuus, kuljetus, laiminlyönti, väärinkäyttö, muuttaminen, muuntaminen tai tuotteen parantaminen, lukuun ottamatta Tuotteen muokkauksia, jotka Bentley tekee ja joita käsittelee erillinen tuen ja ylläpidon tarjousasiakirja, (c) sopivan asennusympäristön puuttumisesta, (d) Tuotteen muusta kuin Tuotteeseen liittyvässä Dokumentaatioissa kuvatusta tai tämän sopimuksen mukaisesta käytöstä tai (e) Bentley:n aiemmin liikkeelle laskeman Tuotteen tai Pienen päivityksen asentamisen laiminlyönnistä. Bentley tarjoaa tukipalveluita kullekin tuotteen versiolle vähintään kaksitoista kuukautta, alkaen version julkaisupäivästä. Lisätietoja Bentley:n tuotteiden elinkaarikäytännöstä on saatavana osoitteesta www.bentley.com/support/bentley-lifecycle-policy.
- 2.3 Jos Tilaaaja kohtaava häiriö pysäyttää tuotannon, Bentley pyrkii parhaansa mukaan kehittämään tarkoituksenmukaisen ratkaisun ja toimittaa sen sähköisesti tai muilla keinoin siten kuin Bentley harkintansa mukaan päättää.

3 Päivitykset

- 3.1 Tilaaajalla on oikeus saada ilman erillistä kustannusta (pois lukien mahdolliset kuljetus- ja käsittelykustannukset) Merkittäviä päivityksiä ja Pieniä päivityksiä kullekin tuotteelle, joka kuuluu kyseiseen Bentley:n kaupalliseen tilausohjelmaan, silloin kun tällaisia Merkittäviä päivityksiä ja Pieniä päivityksiä tulee saataville.
- 3.2 Tällaiset Merkittävät päivitykset tai Pienet päivitykset voivat olla ladattavissa sähköisessä muodossa tai muulla Bentley:n kulloinkin harkintansa mukaan valitsemalla tavalla.

Bentley Palveluehdot

1. Määritelmät

Näissä Palveluehdoissa on isoilla alkukirjaimilla sanoilla, erityiskäsitteillä ja ilmauksilla ne merkitykset, jotka on esitetty Bentley:n yleisissä ehdoissa tai määritely seuraavassa.

2. Asiantuntijapalvelut

- 2.1. Palvelutarjonnan kuvaus, mukaan lukien mahdolliset Palvelutarjonnan työsuoritteet (**”Työsuorite”**) määritellään yhdessä tai useammassa Tarjousasiakirjassa. Jokaisessa Tarjousasiakirjassa tulee määritellä vähintään suoritettava työ, Tilaaajan työhön osoitettavan Bentley:n henkilökunnan määrä, kunkin yksittäisen toimeksiannon kesto sekä työstä aiheutuvat maksut.
- 2.2. **Suoritustapa:** Bentley yhdessä henkilökuntansa kanssa määrittää Tilaaajalle tehtävän työn suoritustavan, yksityiskohdat ja keinot, mukaan lukien aliurakoitsijoiden käytön, mikäli tämä katsotaan tarpeelliseksi. Tilaaajalla ei ole oikeutta määrätä kyseisen työn suoritustapaa tai suoritustapaa tai suoritustapaa eikä se saa niistä määrätä. Tilaaaja saa kuitenkin vaatia Bentley:n henkilökuntaa noudattamaan Tilaaajan varmuus- ja turvallisuusmääräyksiä. Lisäksi Tilaaajalla on oikeus käyttää laajaa yleistä valvontavaltaa ja määräysvaltaa Bentley:n suorittaman työn tuloksiin nähdessä varmistaakseen suorituksen tyydyttävällä tavalla. Tämä valvontavaltaa sisältää oikeuden tarkastaa työtä, pysäyttää työtä, tehdä työn yksityiskohtia koskevia ehdotuksia ja suosituksia ja pyytää muutoksia Tarjousasiakirjan laajuuteen.
- 2.3. **Aikataulutus:** Bentley pyrkii toteuttamaan Tilaaajan työn aikataulua koskevat pyynnöt siltä osin kuin mahdollista. Mikäli Bentley:n joku henkilökuntaan kuuluva ei pysty suorittamaan palveluita aikataulun mukaisesti sairaudesta, irtisanoutumisesta tai muusta Bentley:n kohtuullisen hallinnan ulkopuolella olevasta syystä, Bentley pyrkii korvaamaan tällaisen henkilön kohtuullisessa ajassa, mutta Bentley ei ole vastuussa epäonnistumisesta, mikäli se ei onnistu tässä muiden sitoumustensa johdosta.
- 2.4. **Raportointi:** Tilaaaja ilmoittaa Bentleylle niistä henkilöistä, joille Bentley:n työnjohtaja tekee selkoa edistymisestä päivittäisessä työssä. Tilaaaja ja Bentley kehittävät sopivia hallinnollisia menettelytapoja työn suorittamiseen tilaaajan toimipaikassa, mikäli tarve vaatii. Tilaaaja laatii aika ajoin arvion Bentley:n suorittamasta työstä luovutettavaksi Bentleylle sen pyynnöstä.
- 2.5. **Työn suorituspaikka:** Tietty hankkeet tai tehtävät voivat vaatia, että Bentley:n henkilökunta suorittaa työn tilaaajalle Tilaaajan toimitiloissa. Mikäli hankkeet tai tehtävät suoritetaan Tilaaajan toimitiloissa, sitoutuu tilaaaja tarjoamaan työtilan, työvälineet sekä muut palvelut ja aineistot, joita Bentley tai sen henkilökunta saattaa kohtuullisessa määrin tarvita työnsä suorittamiseksi. Bentley hyväksyy, että tilaaajalla voi olla paikallisia turvallisuus- ja laatuohjelmia, joita se edellyttää Bentley:n työntekijän noudattavan paikan päällä. Bentley:n työntekijät noudattavat kaikkia kohtuullisia alan normien mukaisia turvallisuuden ja laadun vaatimuksia, -käytäntöjä ja menettelyjä, jotka annetaan Bentleylle etukäteen. Tilaaaja hyväksyy mahdollisen tarpeen kouluttaa Bentley:n henkilökuntaa tilaaajan toimitiloissa käytettävien yksilöllisten toimintatapojen osalta. Kun tilaaaja määrittää tällaisen koulutuksen olevan tarpeellista, sen tulee, mikäli kirjallisesti ei toisin ole sovittu, suorittaa Bentleylle korvaus sen henkilökunnan koulutusajasta.
- 2.6. **Muutokset palveluissa:** Tilaaaja tai Bentley voivat pyytää muutosta Palvelutarjontaan, joka on määritelty Tarjousasiakirjassa, mukaan lukien muutos Palvelutarjontaan tai Työtuotteeseen, kuten alkuperäisen Tarjousasiakirjan ulkopuolelle kuuluvat työt tai Työtuotteet, lähettämällä pyynnön kirjallisena toiselle osapuolelle (**”Muutostilaus”**). Muutostilaukset tulevat voimaan vasta, kun kummankin osapuolen valtuutetut edustajat allekirjoittavat ne. Kaikki Muutostilaukset tulee allekirjoittaa kummankin osapuolen toimesta ennen Muutostilauksen alkamista. Jos tällaisella Muutostilauksella on vaikutusta Bentley:n palkkioihin tai aikatauluun, Bentley ilmoittaa Tilaaajalle tällaisesta vaikutuksesta ennen kuin Tilaaaja allekirjoittaa muutostilauksen.
- 2.7. **Ei-yksinomaisuus:** Bentley pidättää itsellään oikeuden suorittaa työtä muille Sopimuksen voimassaoloaikana. Tilaaaja pidättää itsellään oikeuden teettää samanlaista tai erilaista työtä omalla henkilökunnallaan tai muilla sopimusosapuolilla tämän sopimuksen voimassaoloaikana.

Enterprise 365 -ohjelmastosopimus

- 2.8. Ikuinen lisenssi:** Kun maksu Palvelutarjonnasta on suoritettu täysimääräisesti, Bentley myöntää Tilaaajalle täysin maksetun, ikuisen, rojalittomaan, yksinoikeudettoman ja siirtokelvottoman oikeuden ja lisenssin käyttää Työtuotetta tuotantokäyttöön. Bentley pidättää Työtuotteeseen kaikki oikeudet ja omistusoikeuden, joita ei ole erikseen myönnetty tilaaajalle.
- 2.9. Bentleyn aikaisemmat teokset:** Bentley pidättää itsellään kaikkien niiden teosten omistusoikeuden, jotka Bentley on tehnyt erillään Tarjousasiakirjan johdosta suoritettuna Palvelutarjonnasta, mukaan lukien Tuotteet ("Aikaisemmat teokset"). Bentley ei myönnä Tilaaajalle mitään oikeuksia tai lisenssejä liittyen Aikaisempiin teoksiin.
- 2.10. Jäännöstieto:** Kumpikin osapuoli hyväksyy, että Tilaaajan ja Palvelutarjontaan liittyvän normaalin toiminnan aikana Bentley, sen henkilökunta ja edustajat saavat tietoonsa Palvelutarjontaan liittyviä ideoita, periaatteita, taitotietoa, menetelmiä, tekniikoita, prosesseja, taitoja ja sovelluksia. Tässä Sopimuksesta toisin sovitusta tai tämän Sopimuksen päättymisestä huolimatta Bentleyllä on oikeus käyttää, paljastaa ja muutoin hyödyntää kaikkia ideoita, periaatteita, taitotietoa, menetelmiä, tekniikoita, prosesseja, taitoja ja sovelluksia, mukaan lukien sekvenssin yleistetyt piirteet, rakenne ja minkä tahansa teosten järjestys, harjoittaessaan liiketoimintaansa (mukaan lukien palvelujen tarjoaminen tai ohjelmoiminen tai materiaalien luominen muille asiakkaille), eikä Tilaaaja saa asettaa Bentleylle tai sen henkilökunnalle mitään kieltä menetellä niin. Selkeyden vuoksi, tämä kohta 2.10 on Bentleyn kohdassa 2.15 esitettyjen luottamuksellisuusvelvoitteiden alainen eikä sen voi katsoa vähentävän kyseisiä velvollisuuksia.
- 2.11. Kolmansien osapuolten edut:** Tilaaajan etu ja velvoitteet liittyen mihin tahansa ohjelmointiin, aineistoihin tai dataan, joka saadaan sivullisasemassa olevilta myyjiltä, riippumatta siitä onko ne saatu Bentleyn avustuksella, määritellään tällaisten myyjien sopimusten ja käytäntöjen mukaisesti.
- 2.12. Maksut:** Bentleylle maksetaan palkkio jokaisessa Tarjousasiakirjassa määritetyllä tavalla, tai jos palkkiota ei ole määritelty, Bentleyn tavanomaisilla taksoilla, jotka vastaavat tällaisia palveluja tarjoavan henkilöstön tasoa. Selkeyden vuoksi, laajennettuja projektisitoumuksia, jotta laskutetaan ajan ja materiaalien pohjalta, koskevat sovellettavat vuosittaiset taksan korotukset.
- 2.13. Kulut:** Tilaaaja on velvollinen maksamaan myös joko Bentleyn kohtuullisista matkustuskustannuksista ja elinkustannuksista aiheutuneet todelliset kulut tai sovitun määrän matkustus- ja elinkustannuksia (muista kuin normaaleista työmatkoista) Bentleyn työntekijöille, jotka suorittavat tarjousasiakirjassa määrättyä Palvelutarjontaa, ja lisäksi muut Bentleylle kertyneet juoksevat kulut.
- 2.14. Arviot:** Arviot hankkeiden kokonaiskustannuksista voidaan toimittaa Tarjousasiakirjassa, mutta Bentley ei anna takuuta tällaiselle arvion pitävyydelle. Bentley ilmoittaa kuitenkin Tilaaajalle niin pian kuin mahdollista, mikäli se ylittää arvion, ja Tilaaaja voi niin halutessaan lopettaa hankkeen ja maksaa vain suoritetuista palveluista.
- 2.15. Salassapito:** Toteuttaessaan Palvelutarjontaa Bentley voi saada haltuunsa Tilaaajan omistamaa, ei-julkista tietoa sekä tietoa, jonka Tilaaaja on kirjallisesti yksilöinyt luottamukselliseksi. Bentley ei saa paljastaa Palvelutarjonnan tekemisen vuoksi saamiaan luottamuksellisia tietoja kenellekään, joka ei ole Tilaaajan palveluksessa, eikä käyttää tällaisia tietoja muutoin kuin Tilaaajan toimeksiannosta, ellei Tilaaaja ole antanut kirjallista valtuutusta tällaisten tietojen käyttämiseksi. Bentleyllä ei ole mitään luottamuksellisuusvelvoitetta koskien mitään Tilaaajan tietoja, jotka täyttävät vähintään yhden seuraavista:
- 2.15.1. ovat tulleet julkiseksi tiedoksi muuten kuin tämän Sopimuksen rikkomuksen kautta
 - 2.15.2. jotka Bentley on hankkinut laillisesti kolmannelta osapuolelta ilman mitään luottamuksellisuusvelvoitetta
 - 2.15.3. ovat olleet selkeillä ja vakuuttavilla todisteilla osoitettavasti aiemmin Bentleyn tiedossa.
- Huolimatta edellä mainituista rajoituksista Bentley ja sen työntekijät saavat käyttää ja ilmaista tietoa silloin kun se on tarpeen tuomioistuimen tai muun viranomaisen määräyksen perusteella, tai se on välttämätöntä Bentleylle ja/tai työntekijöille tämän sopimuksen mukaisten etujen suojaamiseksi, mutta ainoastaan mikäli tästä on ilmoitettu Tilaaajalle ja tälle on annettu mahdollisuus, mikäli mahdollista, hankkia kohtuullinen suoja tällaisen tiedon julkistamiseen liittyen.
- 2.16. Tarjousasiakirjojen irtisanominen:** Tilaaaja tai Bentley voi päättää täyttämättömän Tarjousasiakirjan voimassaolon milloin tahansa antamalla kolmekymmentä (30) päivää aikaisemmin kirjallisen ilmoituksen toiselle osapuolelle. Tällaisen irtisanomisen tapauksessa Bentley sitoutuu lopettamaan kyseisen Tarjousasiakirjan mukaisen Palvelutarjonnan ja luovuttamaan tilaaajalle kaikki valmiit tai keskeneräiset piirustukset, raportit tai muut asiakirjat, jotka liittyvät Palvelutarjontaan. Tällaisen irtisanomisen tapauksessa Tilaaaja on vastuussa vain niistä maksuista, kustannuksista ja kuluista, jotka ovat aiheutuneet ennen tilauksen päättymistä.
- 2.17. Työhönnottokiello:** Tilaaaja ei saa pyytää tai ottaa työsuhteeseen ketään Bentleyn työntekijöistä, jotka tarjoavat asiantuntijapalveluita suoraan tai välillisesti Palvelutarjonnan suorittamisen aikana ja yhden (1) vuoden kuluessa asiantuntijapalveluiden päätyttyä. Tämä kohta 2.17 ei ole voimassa, jos työntekijä vastaa Tilaaajan esittämään julkiseen rekrytointimainokseen, jos Tilaaaja ei muutoin tarjoa tehtävää työntekijälle.
- 2.18. Ehtojen pysyminen voimassa:** Sopimuksen sisältämät sitoumukset, jotka ehtojensa mukaan edellyttävät tai käsittelevät toteuttamista osapuolten toimesta Sopimuksen voimassaolon päättymisen tai irtisanomisen jälkeen (mukaan lukien muun muassa kohdat 2.7, 2.9, 2.10, 2.11, 2.13, 2.15, 2.16 ja 2.17) ovat toimeenpantavissa tällaisesta voimassaolon päättymisestä tai irtisanomisesta riippumatta.

Pilvitarjontaehdot

1. Määritelmät:

Näissä Pilvitarjontaehdoissa on isoilla alkukirjaimilla esitetyillä sanoilla, erityiskäsitteillä ja ilmauksilla ne merkitykset, jotka on esitetty Bentleyn yleisissä ehdoissa tai määritely seuraavassa:

- 1.1. "Tietosuojalait ja -asetukset"** tarkoittavat kaikkia henkilötietojen käsittelyyn sovellettavia lakeja ja asetuksia muutoksineen. Epäselvyyden välttämiseksi, jos Bentleyn henkilötietojen käsittelytoimet eivät kuulu tietyn tietosuojalain soveltamisalaa, tällainen laki ei ole sovellettavissa.
- 1.2. "Tietojen tallennus"** tarkoittaa Bentleyn ympäristössä Tilaaajan tiedoille annettavaa mahdollista tallennustilaa, varmuuskopiointitilaa ja tallennustilaa muualla kuin omissa toimitiloissa.

Enterprise 365 -ohjelmiasopimus

- 1.3. **”Bentleyn pilvipalvelut”** tai **”pilvipalvelut”** tarkoittaa Bentleyn tuotteita ja palveluita, jotka annetaan tilaajan käyttöön ja joita käytetään Internetin välityksellä.
 - 1.4. **”Tilaajan tiedot”** tarkoittaa Tilaajan pilvipalvelun avulla keräämiä tai tallentamia tietoja, mukaan lukien muun muassa taloudellisia, liiketoiminta-, asiakas-, alihankkija-, tutkimus- tai teknisiä tietoja tai suunnitelmia, mutta ei Bentleyn omisteisia tietoja.
 - 1.5. **”Henkilötiedot”** tarkoittaa kaikkea informaatiota, joka liittyy tunnistettavaan (suoraan tai epäsuoraan) luonnolliseen henkilöön ja jota Bentley käsittelee Tilaajan puolesta, mitä käsittelyä koskevat sovellettavat lait.
2. **Sovellettavuus:**
Tilaaja voi Bentleyn suostumuksella tilata Bentleyn Pilvipalveluita näitä ehtoja noudattaen. Tilaaja suostuu siihen, että Bentley voi oman harkintansa perusteella käyttää ulkopuolista palveluntarjoajaa Bentleyn Pilvipalveluiden toteuttamiseen ja/tai Tilaajan tietojen hallinnointiin. Ollakseen oikeutettu osallistumaan Tilaajan kaikkien erääntyneiden laskujen tulee olla maksettuina Bentleylle.
3. **Bentleyn pilvitarjonta**
Tilaaja voi käyttää Pilvipalvelujen tarjontaa sovellettavien Ohjelmaehtojen mukaisesta tai Tilaaja voi ostaa niitä lisämaksua vastaan (**”Pilvipalvelujen maksut”**), jotka määritellään tarjousasiakirjassa. Tarjousasiakirjassa voidaan määrittellä Pilvipalvelujen maksut, mahdolliset Pilvipalvelujen rajat ja hinnat, mukaan lukien muun muassa tietojen tallennus, mahdolliset sovellettavat palvelut, jotka toimitetaan Pilvipalveluja varten, kuten toteutuspalvelut. Pilvipalvelujen jatkuva hallinta, mukaan lukien järjestelmän saatavuus ja tukipalvelun taseohdot, jotka koskevat Pilvipalveluja, määritellään Bentleyn palvelutasosopimuksessa (<https://www.bentley.com/legal/sla/>). Mikäli palvelutasosopimuksen, näiden Pilvipalveluehtojen ja Bentleyn yleisten ehtojen välillä on ristiriita, Palvelutasosopimus säätelee yksinomaan sen sisältämiä palvelusovelluksia.
4. **Sallittu käyttö**
Bentley myöntää Tilaajalle yleisen, siirtokelvottoman, peruutettavissa olevan rajoitetun lisenssin käyttää ostettuja Bentleyn pilvipalveluita (noudattaen mahdollisen tarjousasiakirjan ehtoja, näitä pilvitarjontaehtoja ja kaikkia käyttöehtoja (**”Palveluehdot”**)), jotka esitetään pääsyyntä yhteydessä) ainoastaan tuotantokäyttöön (**”Sallittu käyttö”**). Tilaaja saa vain oikeuden käyttää ostettua pilvipalvelua. Tilaaja ei saa omistusoikeutta Pilvipalveluihin tai niiden osaan. Bentley ja sen toimittajat säilyttävät omistusoikeuden ja muut oikeudet Pilvipalveluihin, ja kaikki Pilvipalvelujen käyttö Sallitun käytön ulkopuolella katsotaan näiden pilvipalveluehtojen olennaiseksi rikkomukseksi. Bentley ei ole millään tavalla korvausvelvollinen Tilaajalle tai millekään kolmannelle osapuolelle tällaisen olennaisen rikkomuksen tapauksessa. Näissä Käyttöehdoissa annettujen rajoitusten lisäksi Tilaajan sallittuun käyttöön sovelletaan seuraavia ehtoja:
- 4.1. Tarjousasiakirjan perusteella ostava Tilaaja ei ylitä mitään tällaisessa Tarjousasiakirjassa esitetty rajoituksia. Jos Tilaaja ylittää Tarjousasiakirjassa mainitut Pilvipalvelun rajoitukset, Bentleyllä on oikeus laskuttaa ylimääräinen Pilvipalvelujen maksu, ja Tilaajan on maksettava tällaiset ylimääräiset Pilvipalvelujen maksut. Bentley voi oman harkintansa mukaisesti lisätä lisämaksun seuraaviin laskuihin tai laskuttaa sen erikseen.
 - 4.2. Jos suoritus viivästyy, Bentley pidättää itselleen oikeuden keskeyttää Pilvipalveluiden käyttö, kunnes erääntyneet maksut on maksettu.
 - 4.3. Bentley pidättää itselleen oikeuden, mutta ei hyväksy velvollisuutta siitä, tehdä Pilvipalveluun tai sen osaan muutoksia tai keskeyttää palvelun tarjoaminen, jos (i) Bentleyn mielestä tällainen muutos tai keskeytys on tarpeen sovellettavan lainsäädännön, viranomaisten vaatimusten tai kolmannen osapuolen kanssa tehdyn palvelusopimuksen täyttämiseksi tai jos (ii) Bentleyn mielestä Tilaajan toimet vaarantavat Pilvipalvelun käytettävyyden tai haittaavat sitä.
 - 4.4. Tilaaja ei saa tehdä mitään muutoksia Pilvipalveluun tai sen osan ohjelmistoon tai toimintoihin. Tilaaja sitoutuu olemaan siirtämättä Pilvipalveluun aineistoa, joka sisältää viruksia, aikapommeja, Troijan hevosia, matoja, peruutusbotteja tai muita tietokoneohjelmia, jotka voivat vaurioittaa tai häiritä järjestelmiä tai tietoja. Tilaaja ei saa käyttää botteja-, agentteja-, huutokaupahakurobotteja tai muita vastaavia tietokoneohjelmia Pilvipalvelussa. Tilaaja ei lähetä palvelimelle, julkaise tai muutoin lähetä mitään laitonta sisältöä, mitään sisältöä, jota Tilaajalla ei ole oikeutta lähettää minkään lain tai sopimus- tai luottamussuhteen nojalla, tai mitään sisältöä, joka rikkoo minkään osapuolen patenttia, tavaramerkkiä, liikesalaisuutta, tekijänoikeutta tai muita omistusoikeuksia.
 - 4.5. Tilaajan vastuulla on varmistaa, että Käyttäjät suojelevat kaikkia valtuustietoja, mukaan lukien salasanat, joita käytetään saamaan pääsy Pilvipalveluihin, eivätkä paljasta valtuustietoja millekään kolmannelle osapuolelle. Tilaaja on vastuussa kaikesta Tilaajan tilejä käyttävästä toiminnasta, valtuuttipa Tilaaja tällaisen toiminnan tai ei. Tilaaja ilmoittaa välittömästi Bentleylle kaikesta Pilvipalvelujen luvattomasta käytöstä. Tilaajan tulee varmistaa, että kaikki Käyttäjätiedot ovat ajan tasalla, ja ilmoittaa välittömästi Bentleylle, mikäli yhteystiedoissa tai muissa Käyttäjätiedoissa tapahtuu muutoksia.
 - 4.6. Tilaajan on ilmoitettava näistä rajoituksista kaikille käyttäjille, mukaan lukien Pilvipalvelujen omat ja Ulkopuoliset käyttäjät. Pilvipalvelun käyttäjien toimia tai laiminlyöntejä pidetään Tilaajan toimintana tai laiminlyöntinä, joten Tilaaja on täysin vastuussa kaikkien sovellettavien sopimusvelvoitteidensa noudattamisesta ja täyttämisestä. Tilaaja sitoutuu vapauttamaan Bentleyn kaikesta vastuusta, joka syntyy tämän kohdan 4 laiminlyömisestä Käyttäjien toimesta, mukaan lukien Tilaajan työntekijät ja Ulkopuoliset käyttäjät.
5. **Pääsy ja saatavuus**
Tilaaja vastaa laitteista ja yhteyksistä, joita tarvitaan, kun Pilvipalvelua käytetään Internetin välityksellä. Tilaaja hyväksyy sen, että Pilvipalvelu voi joskus olla pois käytöstä erilaisista syistä, joita ovat esimerkiksi (i) järjestelmäviat, (ii) Bentleyn tai sen palveluntarjoajien määräväläin tekemät kunnossapitotyöt, (iii) yhteensopimattomuudesta tilaajan tai kolmannen osapuolen laitteiston tai ohjelmiston kanssa aiheutuvat ongelmat, (iv) syyt, joihin Bentley ei voi vaikuttaa tai joita Bentley ei voi ennakoita, kuten verkko- tai laiteviat, häiriöt tietoliikenteessä tai digitaalisissa yhteyksissä, vihamieliset hyökkäykset, verkon ruuhkautuminen ja muut viat (yhteisesti **”Katkokset”**). Bentley pyrkii kaikkiin kohtuullisin keinoin ilmoittamaan suunnitelluista Katkoksista tilaajalle etukäteen ja minimoimaan Katkoksten Pilvipalvelulle aiheuttamat häiriöt.
6. **Tilaajan tiedot**
Bentley hyväksyy ja Tilaaja vakuuttaa, että Tilaaja omistaa kaikki tietojensa oikeudet. Tilaaja sitoutuu vapauttamaan Bentleyn kaikesta vastuusta, joka aiheutuu siitä, että Bentleyn Pilvipalveluun tallennettujen tietojen väitetään loukkaavan kolmannen osapuolen patentti-, tavaramerkki-, liikesalaisuus-, tekijän- tai muita oikeuksia tai loukkaavan mitä tahansa tietosuojalakeja. Bentley ei ole vastuussa Tilaajan Pilvipalveluun tallentamien tietojen aiheuttamista häiriöistä tai vioista. Bentley sitoutuu pitämään kaikki Tilaajan tiedot luottamuksellisina eikä toisinaan tai kopioi tällaisia tietoja, paitsi jos palveluiden tuottaminen tämän sopimuksen kohdan 6 pohjalta edellyttää Pilvipalvelujen tarjonnan yhteydessä sitä tai jos Tilaaja on antanut siihen valtuutuksen. Jos Tilaajan tiedot sisältävät henkilötietoja ja jos niiden käsittelyä säätelevät Tietosuojalait ja -asetukset, osapuolelta suostuvat noudattamaan henkilötietojen käsittelyn liitteen ehtoja (<https://www.bentley.com/legal/data-processing-addendum/>). Mikäli henkilötietojen käsittelyyn liitteen, näiden Pilvipalveluehtojen ja Bentleyn yleisten ehtojen välillä on ristiriita, Henkilötietojen käsittelyn liite säätelee yksinomaan sen sisältämiä tietosuojavelvoitteita. Tilaaja on yksin vastuussa Tilaajan tiedoista, kuten muun muassa tällaisen datan lähettämisestä, datan Bentleylle lähettämisen

Enterprise 365 -ohjelmastosopimus

turvaamisesta ja/tai tällaisen datan asianmukaisesta muotoilemisesta ja määrittämisestä Pilvipalvelussa käyttöä varten. Tilaaja suostuu siihen ja hyväksyy, että Bentley voi ajoittain kerätä käyttötietoja, ja että kaikki käyttötiedot ovat Bentleyn omaisuutta. Tilaaja sitoutuu olemaan häiritsemättä käyttötietojen siirtämistä Bentleylle.

7. Päättyminen

Bentleyn yleisissä ehdossa esitettyjen irtisanomisoikeuksien lisäksi Bentley voi irtisanoa Pilvipalvelutilauksen ilmoitettuaan asiasta kirjallisesti Tilaajalle viivyttämättä kohtuuttomasti, jos Bentleyn sopimukset kolmantena osapuolena toimivien palveluntarjoajien kanssa päättyvät. Jos toinen osapuoli irtisanoa Pilvipalvelutilauksen, näiden Pilvipalvelujen ehtojen kohdassa 4 myönnetty lisenssi raukeaa automaattisesti.

Pilvipalvelujen tilausehdot

1. Määritelmät:

Pilvipalvelujen tilauslomakkeessa ("CSS-tilauslomake") on isoilla alkukirjaimilla esitetyillä sanoilla, erityiskäsitteillä ja ilmauksilla ne merkitykset, jotka on esitetty Bentleyn yleisissä ehdossa tai määritelty seuraavassa:

2. Yleistä:

Tilaajan pyynnöstä ja Bentleyn sen hyväksyessä Tilaaja ja sen valtuuttamat Kumppanit (määritelty E365-ohjelmaehdoissa) voivat osallistua Pilvipalvelujen tilausohjelmaan ("CSS"), noudattaen näissä Pilvipalvelujen tilausehdoissa ("CSS-ehdot") esitettyjä ehtoja. Ollakseen oikeutettu osallistumaan Tilaajan kaikkien eräntyneiden laskujen tulee olla maksettuna Bentleylle. CSS-ohjelman osallistujana Tilaaja suostuu maksamaan Bentleylle maksut ("CSS-maksut"), joita voidaan käyttää rahoittamaan ehdot täyttäviä CSS-palveluja (määritelty seuraavassa). Ennen CSS-ohjelmaan osallistumista Tilaaja tulee täyttää CSS-tilauslomake, jossa määritellään Alkuvaiheen CSS-maksu. Mikäli Tilaaja täyttää useita CSS-tilauslomakkeita ajan mittaan, kaikkein viimeisimmällä toteutuspäiväyksellä varustettu CSS-tilauslomake saa etusijan kaikkiin aiempiin CSS-tilauslomakkeisiin nähden.

3. Ehdot täyttävät palvelut

CSS-ohjelman kautta rahoitettavaksi kelvolliset Bentley-palvelut sisältävät Kausilisenssit (määritelty SELECT-ohjelman ehdoissa), CAL:t (mukaan lukien viisumit ja passit) (määritelty SELECT-ohjelman ehdoissa), Pilvipalvelut, E365-ohjelman palvelut ja Toistuvat palvelut ("Ehdot täyttävät CSS-palvelut"). Bentley voi muuttaa Ehdot täyttävien CSS-palvelujen luetteloa ajoittain Bentleyn oman harkinnan mukaan. Vain Ehdot täyttävät CSS-palvelut, jotka laskutetaan CSS-tilauksen aikana, ovat kelvollisia CSS-rajoitukseen CSS-ohjelman aikana.

4. Kumppanien osallistuminen:

Tilaaja hyväksyy, että sen kumppanit voivat hyödyntää Tilaajan CSS:ää Ehdot täyttävien CSS-palvelujen ("Kumppanin CSS-liiketapahtumat") rahoittamiseen, ja täten valtuuttaa Bentleyn pitämään tiettyjä CSS-varoja etumaksuna Ehdot täyttävien CSS-palvelujen suorituksista. Tilaaja hyväksyy, että se valtuuttaa erikseen maksun jokaisesta kumppanin CSS-liiketapahtumasta.

5. CSS-maksut ja saldot

5.1. Alkuvaiheen CSS-maksu

Tilaaja suostuu maksamaan Bentleylle Alkuvaiheen CSS-maksun, joka perustuu hyvässä uskossa tehtyyn arvioon ennakoituista maksuista, mukaan lukien lankeavat verot, joka arvioidaan Ehdot täyttäviä CSS-palveluja varten 12 kuukauden jaksolle ("Arvioidut vuosimaksut"), alkaen CSS-tilauslomakkeessa mainitusta CSS-tilauksen alkupäivästä. Alkuvaiheen CSS-maksun arvo muodostaa alkuperäisen CSS-saldon (koska tahansa CSS-tilauksen aikana, "CSS-saldo"), joka käytetään sitä mukaan, kun Ehdot täyttäviä CSS-palveluja kulutetaan.

5.2. CSS-täydennys

Tilaaja suostuu suorittamaan lisämaksuja ennen kuin CSS-saldo loppuu täysin. Täydennyksen minimimäärä perustuu Ehdot täyttävien CSS-palvelujen maksamattomien laskujen saldoon plus Arvioidut vuosimaksut, jotka lasketaan 12 kuukauden jaksolle, alkaen suunnilleen sinä päivänä, jona CSS-saldo tyhjenee. Tilaaja voi tehdä lisämaksuja koska tahansa, mutta tällaisen täydennyksen minimiarvon pitää vastata Arvioidut vuosimaksuja lasketta 12 kuukaudesta ja alkaen siitä päivästä, jona lisämaksu tehdään.

5.3. CSS-maksut

Bentley antaa maksupyynnön Tilaajalle Alkuvaiheen CSS-maksusta CSS-tilauslomakkeessa esitetyn summan mukaisesti (tästä eteenpäin "Maksupyynnö", joka voi viitata mihin tahansa maksupyynnöasiakirjaan nimeltä "Maksupyynnö", "Lasku" tai vastaava tunniste). Maksuehdot esitetään Bentleyn yleisissä ehdossa. Sen jälkeen Bentley voi julkaista lisää Maksupyynnöjä täydentämään CSS-saldoa (määritelty kohdassa 5.2). Mikäli Maksupyynnö on eräntynyt, Bentley voi kohdassa 2.1 esitettyjen Bentleyn yleisten ehtojen mukaan harjoitettavien oikeuksien lisäksi ryhtyä teknisiin toimiin rajoittamaan ja katkaisemaan Tilaajan Ehdot täyttävien palvelujen käyttöä. Tilaajan laiminlyödessä tällaisen eräntyneen maksun maksamisen kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa, Bentley voi oman harkintansa mukaan voi irtisanoa Tilaajan osallistumisen CSS-ohjelmaan, missä tapauksessa:

- 5.3.1. Siinä määrin kuin edellä tässä kohdassa 5.3 esitetyt tekniset toimet eivät sisällä pääsyn katkaisemista Ehdot täyttäviin CSS-palveluihin, tällainen pääsy loppuu irtisanomisen yhteydessä.
- 5.3.2. Tilaajaa laskutetaan tällaisen jakson aikana tarjotuista Ehdot täyttävistä CSS-palveluista.
- 5.3.3. Bentley palauttaa jäljelle jäävät CSS-varat tässä esitetyn kohdan 6.2 mukaisesti.

5.4. CSS-otteet

Jokaisen neljänneksen jälkeen Bentley toimittaa Tilaajalle otteen, jossa yksilöidään Ehdot täyttävien CSS-palvelujen kulutus ja Tilaajan jäljellä oleva CSS-saldo kyseisen neljänneksen lopussa.

6. Muut asiat:

6.1. Ehdot ovat luottamuksellisia

Tilaaja hyväksyy täten, että CSS-tilauslomakkeen ehdot ovat luonteeltaan luottamuksellisia, ja Tilaaja hyväksyy täten, etteivät se tai sen Kumppanit voi paljastaa CSS-

Enterprise 365 -ohjelmastosopimus

tilauslomakkeen sisältöä kenellekään kolmannelle osapuolelle.

6.2. Irtisanomisen jälkeinen CSS-saldo

Kaikki positiivinen CSS-saldo, jota on jäljellä Sopimuksen irtisanomishetkellä, palautetaan Tilajalle kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa Sopimuksen irtisanomisen voimaantulosta.

6.3. Ristiriidat

Mikäli Pilvipalvelujen tilausehtojen ja Sopimuksen tai minkään muiden Bentleyn ehtojen välillä on ristiriitoja, Pilvipalvelujen tilausehdot saavat etusijan koskien Tilajan osallistumista CSS-ohjelmaan.

Maakohtaiset ehdot

Nämä Maakohtaiset ehdot sisältävät tiettyjä Sopimusehtoja, jotka koskevat Tilajaa, jonka kotipaikka on rekisteröity alla olevissa maissa, ja ne on tarkoitettu muuttamaan Yleisiä ehtoja.

Maa	Lausekenumero	Lausekkeen kieli	Huomautukset
Yhdysvallat	8.12	Jos Tuotteet hankitaan Yhdysvaltojen, sen virastojen ja/tai instrumenttien puolesta (Yhdysvaltojen valtio), ne toimitetaan rajoitetuilla oikeuksilla. Ohjelmisto ja sen mukana toimitettavat dokumentit ovat soveltuvin osin "kaupallista tietokoneohjelmistoa" ja "kaupallista tietokoneohjelmistodokumentaatiota" 48 C.F.R.12.212:n ja 227.7202:n mukaisesti ja "rajoitettua tietokoneohjelmistoa" asetuksen 48 C.F.R. 52.227-19(a) mukaisesti, soveltuvilta osin. Tuotteiden ja niiden mukana toimitettavan dokumentaation käyttöä, muuttelua, toisintamista, julkaisua, toteuttamista, esittämistä tai paljastamista Yhdysvaltojen valtion toimesta koskevat rajoitukset, jotka on esitetty tässä Sopimuksessa ja noudattavat asetuksia 48 C.F.R. 12.212, 52.227-19, 227.7202 ja 1852.227-86 soveltuvilta osin.	Tämä lauseke muodostaa Yleisten ehtojen kohdan 8.12.
FI	5.6	Siinä määrin kuin tämä Sopimus ei ole kansainvälinen toimitussopimus vuoden 1977 <i>Unfair Contract Terms -lain 26 § mukaisesti</i> , Bentley ei sulje pois vastuuta mistään (a) kuolemasta tai henkilövammasta, jonka aiheuttaa Bentley, sen toimihenkilöiden, työntekijöiden, urakoitsijoiden tai edustajien laiminlyönti (b) petoksesta tai harhaanjohtamisesta (c) vuoden 1979 <i>Sale of Goods -lain 12 §</i> tai vuoden 1982 <i>Supply of Goods and Services -lain 2 §</i> tarkoittamien velvoitteiden rikkomuksesta (d) mistään muusta vastuusta, jota lain mukaan ei voi sulkea pois.	Lisäteksti, joka on lisätty Yleisten ehtojen kohdan 5.6 loppuun.